

Quasimodo dans Notre-Dame de Paris

Les vertiges de Garou

Rachel LUSSIER

Les yeux sont d'un vrai bleu mais il y a, plus important, ce regard qu'on dirait encore vaguement accroché à l'enfance.

Des cheveux très sages, presque bruns, en contraste du pantalon de cuir et des solides godasses, le sourire naturellement ravageur en contrepoint de la carrure imposante, la voix de minuit coalisée à une poignée de mains solide

laissent deviner le mec d'entrée de jeu.

En tous cas, un peu.
«Ma seule vraie peur, c'est que *Notre-Dame de Paris* et le rôle de *Quasimodo* soient le pic de ma carrière. Au moment où *Quasimodo*, justement, n'est plus capable de pousser plus loin son rêve, c'est la fin de l'histoire. Je ne voudrais pas que la mienne se termine trop tôt faute de pouvoir avancer encore, chercher encore, créer encore.»

Pierre Garand nommé Garou par ses potes depuis l'adolescence, Pierre

Garand qui a gardé le surnom quand il est monté sur scène il y a six ans «parce que ma peau était bien dedans», Pierre Garand qui ignorait encore, il y a peu, qu'un dénommé Robert Charlebois avait jadis ennobli le sobriquet, vient de passer, à 25 ans, du statut de «jeune artiste prometteur» à celui de vedette probable.

L'a-t-on assez crié sur tous les toits? Garou, originaire de Sherbrooke, chantait du rythm'n'blues plus ou moins en dilettante quand Luc Plamondon, qui possède une résidence dans la région, l'a remarqué au *Liquor Store* de Magog, un des bars de l'Estrie où la musique se fabrique de belles soirées.

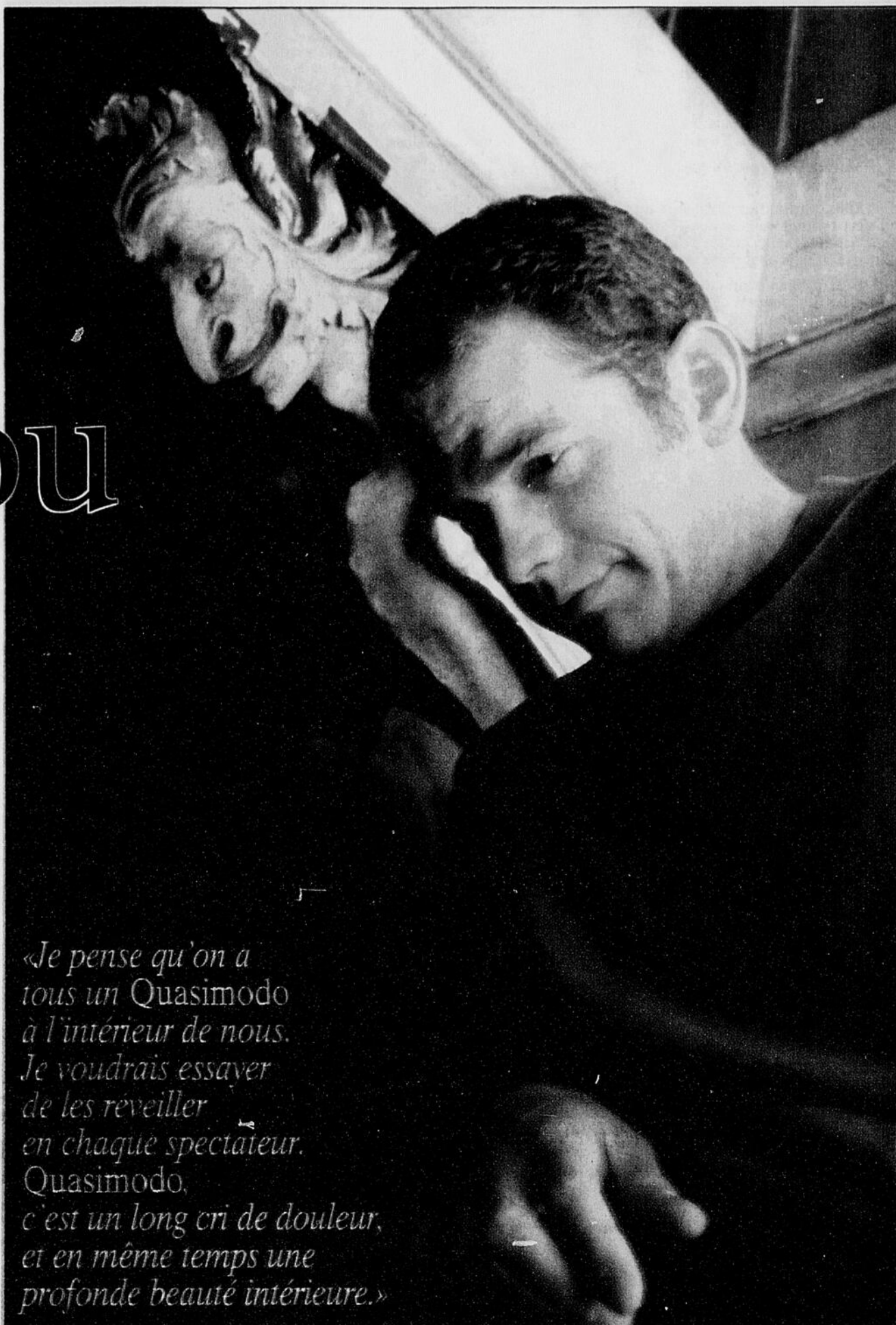


Photo Imacom-Daguerre par Martin Blache

«Je pense qu'on a tous un Quasimodo à l'intérieur de nous. Je voudrais essayer de les réveiller en chaque spectateur. Quasimodo, c'est un long cri de douleur, et en même temps une profonde beauté intérieure.»

Une vague, une émotion profonde, puis le chanteur a poursuivi son petit bonhomme de chemin en approfondissant sa recherche musicale tous azimuts, sérieusement, mais simplement. Comme il en avait envie et sans se soucier d'hypothétiques raisins de gloire.

«Je me suis amusé toutes ces années là. Et toute la recherche que j'ai faite jusqu'à aujourd'hui est liée à l'idée de plaisir.»

Outre le rythm'n'blues, Garou flirte avec le soul, le swing, le jazz. Les musiques acoustiques attirent aussi celui qui, il y a six ans, démarrait comme chanteur en grattant une six cordes.

Et puis ce fut la surprise, le rôle de *Quasimodo* avec tout ce que le personnage comporte d'ampleur, avec tout ce que peut vouloir dire une production du calibre de ce *Notre-Dame de Paris* de fin de siècle.

«Je sais déjà que ce sera l'une des recherches les plus importantes de ma vie. Il faut que j'aille chercher le personnage au dedans de moi. Je vais probablement vivre les deux prochaines années en me faisant mal. Il va y avoir beaucoup de prise de conscience.»

Angoissé?

Les yeux bleus, ceux qui ressemblent à l'enfance, ont à l'instant l'air de pouffer.

À propos d'un personnage

Pas d'angoisse existentielle. Aucune prétention non plus.

«À partir du moment où tu comprends que les gens qui viennent au spectacle ne viennent pas te voir toi, mais plutôt pour prendre quelque chose, pour être en union comme dans le temps on disait communion, y'a pas de quoi se gonfler le chapeau.»

Le *Quasimodo* de *Notre-Dame de*

Paris, fils adoptif d'un ecclésiastique est un «monstre plus difforme qu'un cailou», selon Victor Hugo. Contrefait, emprisonné dans son corps autant que dans les tours de l'église où il est sonneur de cloches, il devient pourtant en quelque sorte l'âme de la cathédrale.

«*Quasimodo* est un pur. Il passe directement de l'enfance à la totale prise de conscience. Puis à la mort.»

Lourd à porter?

«D'abord, je suis magnifiquement entouré. Et puis l'idée d'aller à la rencontre de cet énorme personnage, l'idée de l'approcher, de le ressentir, de le comprendre me porte aux nues ... bien plus qu'un succès éventuel.»

L'instant est fugitif, mais il y a tout à coup comme une brume au fond de l'oeil bleu, un brouillard très léger qui ressemble à certaines sortes de franchise.

«Ce qu'il y a de particulier, c'est que ce personnage m'apparaît être l'envers de moi. Comme Socrate distribuait des questions pour changer un peu les choses, moi, j'avais pris l'habitude de distribuer des sourires. Là, c'est dans le pleur que je devrai livrer l'émotion, exactement le contraire de ce que j'ai toujours fait.»

«*Dieu que le monde est injuste*», «*Danse mon Esmeralda, danse*», la parole qu'aura à porter Garou est de poids, la gestuelle sera exigeante pour un gars qui n'a jamais fait d'acting.

«Je suis plutôt bon vivant, mais je suis certain qu'il y a un *Quasimodo* en moi et je suis prêt à le trouver même si ça doit m'écorcher un peu. D'ailleurs, je pense qu'on a tous un *Quasimodo* à l'intérieur de nous. Je voudrais essayer de les réveiller en chaque spectateur. *Quasimodo*, c'est un long cri de douleur, et en même temps une profonde beauté intérieure. Qui n'a pas vécu de déchirements, qui n'aspire pas au beau?»

À propos d'un Pierre dit Garou

Bon petit garçon, premier de classe au primaire, Garou entame son secondaire au Séminaire de Sherbrooke où il sera encore «presque parfait» pendant deux ans.

«En 3e secondaire. Il y a eu un déclin. Je ne voulais pas apprendre, je voulais comprendre, je ne voulais pas savoir je voulais faire, je ne voulais pas regarder, je voulais goûter.»

L'adolescent termine, «mais péniblement» ce cycle, pince ses cordes de guitares parce que son père en avait joué et que ce dernier était son idole, y découvre quelque chose d'essentiel, décide de faire pour de bon de la musique au grand dam de ses parents qui le préféreraient en terrain plus solide, se laisse «trainer» dans une boîte à chanson par son amie Isabelle Bolduc (sauvagement assassinée peu de temps après). Un deuxième déclin se produit, comme il dit, et on connaît la suite. Garou, lui, affirme n'y avoir jamais vraiment cru. Comme si un ange qui a cru en son talent veillait sur lui?

«Je ne sais pas s'il faut croire en la destinée. Ce que je sais, c'est que je suis d'une génération qui vivra des bouleversements. Il y a eu Gutenberg, il y a les technologies il y a eu les potences, il y a encore l'intolérance et l'injustice, je pourrais faire une litanie. Oui, à 25 ans, j'ai parfois peur. Ce qu'il y a, c'est qu'on ne nous a pas laissés de références, ni même de mythes comme il y en avait à d'autres époques.»

Songé, le Garou?

À l'occasion, mais capable de folie aussi, de cette folie des rêveurs qui, un beau matin, finissent par attrapper leur étoile.

En attendant, Pierre Garand dit Garou dit *Quasimodo* continue de chanter tous les dimanches soir au *Living Room*, à Sherbrooke.



Quasimodo et les gargouilles, (édition illustrée de 1882)

L'interprète du Bossu de Notre-Dame

GAROU
EN SPECTACLE
& the Untouchables

Dimanche 8 février, 22h

Dimanche 15 février, 22h

Pour réservation:
822-3534

LIVING ROOM

66, rue Meadow, Sherbrooke
www.living-room.net

Bud
NetRevolution



Martin Dubé se lance à la conquête du monde!

Pierrette ROY

Sherbrooke

Il se fixe rien de moins que le monde comme limite. Et, à juger non seulement par sa détermination mais également par la route qu'il a parcourue depuis maintenant sept ans, on ne peut douter qu'il y parviendra.

Martin Dubé est un imitateur. Et oui, un autre, direz-vous.

Mais, partout au Québec et au Canada où il s'est produit au cours des dernières années, les critiques et le public l'ont acclamé et lui ont prédit qu'il allait faire un malheur.

Et si, jusqu'à maintenant, on a pu l'applaudir dans les congrès, les festivals, de même qu'en première partie de Corey Hart à Toronto, Ottawa, Montréal et Québec, et de Roch-

Voisine au Festival de Montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu, le voilà maintenant prêt à effectuer son entrée sur la scène du spectacle avec un premier vrai spectacle solo qu'il présentera les 13 et 14 février au Vieux Clocher de Sherbrooke, puis les 13 et 14 mars au Vieux Clocher de Magog.

La rentrée montréalaise du jeune poulain de Pierre Gravel est prévue à l'automne mais d'ici là, il se prêtera à une importante tournée québécoise.

Tous les talents

Mais, avant d'en arriver là, Martin Dubé qu'on qualifie d'artiste le plus prometteur de sa génération s'est appliqué à faire ses classes, cultivant en parallèle ses talents pour la danse - même la claquette -, la jonglerie, la comédie, la magie et la musique.

«Parce que je veux me développer et évo-

luer dans l'horizon du spectacle. Je veux travailler encore plus fort pour me perfectionner dans plusieurs disciplines. Lorsqu'on met de l'effort dans quelque chose, cela prend nécessairement de la pratique.»

À 25 ans, Martin Dubé possède une voix puissante de cinq octaves qui l'amène à embrasser un très large registre de voix, de Carmen Campagne à Pavarotti dit-il, avec une petite spécialité pour les voix féminines.

Dans ce répertoire, on retrouve notamment Céline Dion, Ginette Reno, Tracey Chapman, Axelle Red, Janis Joplin, alors que du côté des hommes, on peut entendre, entre autres voix, celles de Roch Voisine, Mario Pelchat, Luciano Pavarotti, Elton John et Bob Marley.

Toutes les époques

«Je ne me considère pas comme un humoriste car ma force réside davantage dans les performances vocales, indique l'artiste de 25 ans. Forcément, on me compare aux autres, mais mon approche est différente de celle de Michaël Rancourt, notamment, parce que j'ai une personnalité différente de la sienne, parce que j'imité beaucoup plus de voix de femmes et parce que mon approche du public est largement interactive.»

À travers ce spectacle, Martin Dubé touche à toutes les époques de la musique, depuis la comédie musicale sur Broadway à la période de l'Expo - qu'il exploite à travers un numéro en duo avec son père -, incluant une anthologie de la chanson depuis l'année 1972, année de sa naissance, jusqu'en l'an 2000.

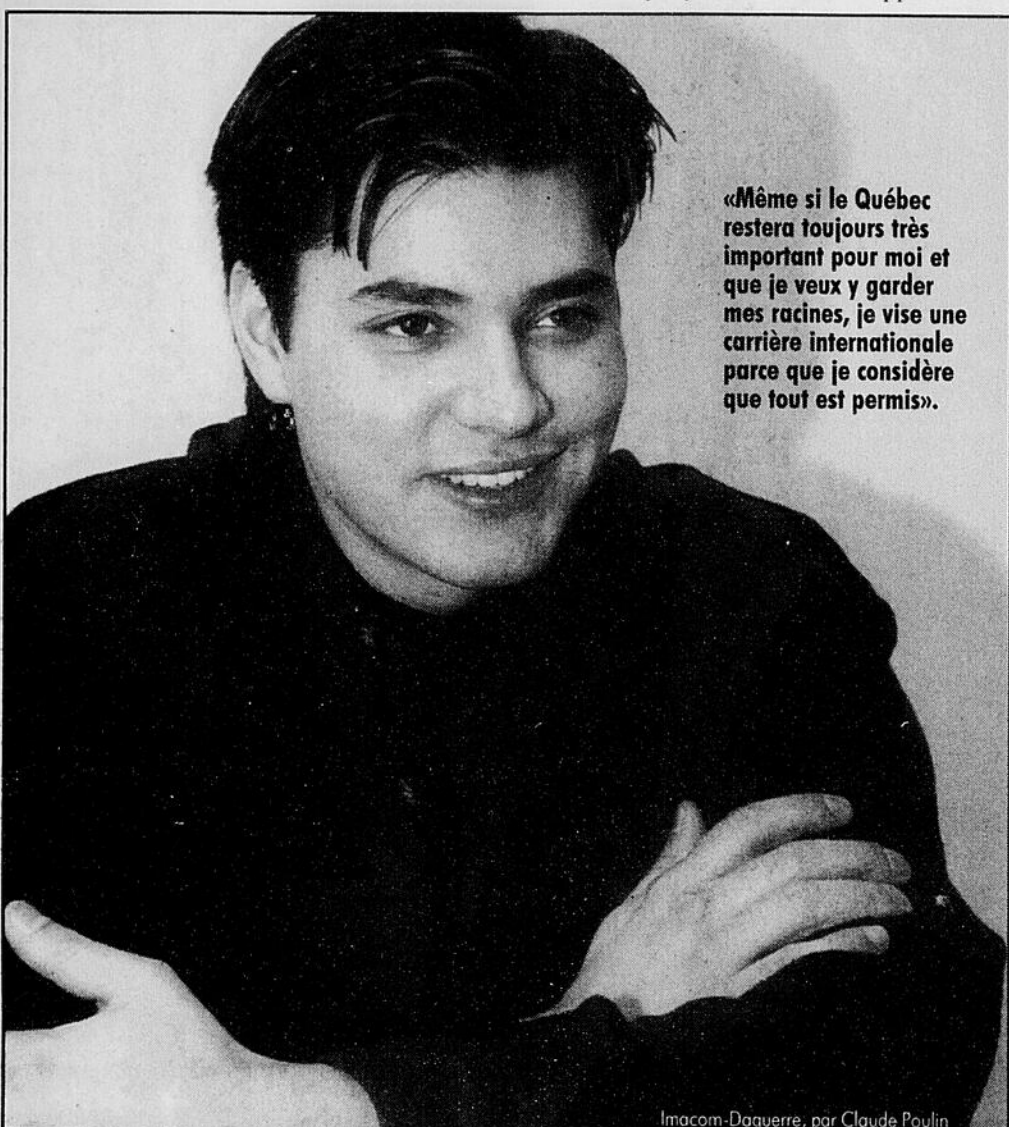
Un clin d'oeil aux artistes décédés avec Claude Mouton, un numéro sur les tubes du cinéma américain avec l'animateur français Didier Termitte, un sketch avec Mario Lemieux qui est engagé à Musique Plus pour stabiliser le français à la station, constitueront autant de prétextes pour faire rire et pour impressionner.

Le répertoire de Martin Dubé se partage à peu près également entre la chanson française et la chanson anglaise et son interprétation, en général, est la plus fidèle possible à la chanson originale et non pas une parodie.

Surtout les gens

Parallèlement à sa rentrée au Québec, l'humoriste prépare aussi du matériel pour le marché anglais, un marché dont la perspective lui a été ouverte lors du spectacle avec Corey Hart à Toronto l'an dernier.

«Même si le Québec restera toujours très important pour moi et que je veux y garder mes racines, je vise une carrière internationale parce que je considère que tout est permis. Le vedettariat? Je ne suis pas encore rendu là mais ce que j'aime d'abord et avant tout dans ce métier, c'est le contact avec les gens. C'est grâce à l'amour que je reçois du public si je fais ce métier. C'est ce qui me fait vivre.»



«Même si le Québec restera toujours très important pour moi et que je veux y garder mes racines, je vise une carrière internationale parce que je considère que tout est permis.»

Imacom-Daguerre, par Claude Poulin

Fascinante Lhasa...

Rachel LUSSIER

Sherbrooke

Mis à part deux passages relativement discrets, ce sera en quelque sorte la première fois que Lhasa de Sala gratifiera le public estrien d'une vraie grande visite. Et en deux temps plutôt qu'en un, encore, puisque la fille du vent et de l'espace à la voix et à la personnalité envoûtantes chantera ce soir au Vieux Clocher de Sherbrooke et au Vieux Clocher de Magog le 18 avril.

«Ma plus grande ambition serait que mes musiques s'envolent toutes seules, qu'elles vivent par elles-mêmes. Depuis le disque, j'ai toujours mon image dans la face! Ça m'angoisse. Si je commence penser que ma musique c'est moi, je vais la perdre, elle va s'enfuir.»

À sa sortie l'an dernier, le superbe *La Llorona*, un disque acoustique tout en nuances interprété en espagnol et réalisé en intime complicité avec le talentueux guitariste Yves Desrosiers, faisait craquer les amateurs sérieux de musique du monde.

Depuis 1991, les spectateurs venus entendre Lhasa dans quelques salles plus ou moins obscures de la métropole et de la capitale alors qu'elle chantait du jazz des années 30, avaient eux aussi été séduits d'emblée. **Lhasa de Sala**

«Avec le temps, je suis retournée à mes racines en interprétant d'anciennes ballades mexicaines, puis, j'ai commencé à travailler mes propres compositions.»

Récipiendaire d'un Félix en 1997, Lhasa de Sala, qu'on a saluée chaleureusement au FrancoFolies de Montréal, au Printemps de Bourges, au MIDEM latino à Miami, et qui chantait récemment à La Réunion en première partie de la grande Cesaria Evora, ne cesse de faire parler d'elle comme d'une artiste de calibre international.

Ce petit bout de femme aux allures d'elfe porte en elle toute la douleur et tout l'espoir du monde, la qualité de ses voyages intérieurs n'ont d'égal que ce qu'elle a retenu de son passé d'enfant fleur issue de nulle part et de partout.

À 24 ans, Lhasa de Sala est de toutes les partances, elle chante en trois langues et peu importe qu'on comprenne ou non sa parole, l'émotion frappe d'estoc.

Avec Yves Desrosiers, Mario Légaré à la basse et Didier Dumoutier à l'accordéon, la chanteuse, naturelle comme ça n'est pas permis et forte d'une interiorité remarquable, n'offre pas un spectacle. Elle convie à une sorte de communion, de commune union.

Ne la manquez pas, sinon elle risque de vous manquer un jour.

Fascinante Lhasa.



Lhasa de Sala

A voir et à entendre

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Ciné-campus

Le 9 février

18 h 30

MR BEAN (G)

États-Unis 1997 (1 h 30)

Comédie de Mel Smith

Avec Rowan Atkinson et Peter MacNicol

20 h 30

LES PALMES DE M. SCHUTZ (G)

France 1996 (1 h 56)

Comédie de Claude Pinoteau

Avec Isabelle Huppert, Philippe Noiret, Charles Berling

Les 12 et 16 février

18 h 30

DEMI-TOUR (16+)

États-Unis 1997 (2 h 05)

Drame d'Oliver Stone

Avec Sean Penn et Nick Nolte

20 h 40

LA VÉRITÉ SI JE MENS! (G)

France 1996 (1 h 41)

Comédie de Thomas Gilou

Avec Richard Anconina et Richard Bohringer

Au Théâtre du Parc Jacques-Cartier

Jusqu'au 21 février,

les jeudis, vendredis et samedis à 20 h

LE GROS BRODEUR

Une production de l'Aire de jeu

Une tragi-comédie de Yves Boisvert

Une mise en scène de Jacques Jalbert

Avec Jean-Luc Bastien dans le rôle titre

Provocateur à souhait, l'auteur Yves Boisvert s'attaque au pouvoir des super-Macoutes. Il dépeint l'injustice sociale et la corruption avec un humour sarcastique. Un théâtre innovateur et audacieux à voir!

Billets en vente au guichet du Centre culturel, au 820-1000 ou au guichet du Théâtre du Parc Jacques-Cartier le soir des représentations.

Le samedi 14 février, 18 h et 20 h 30

LES GRANDS EXPLORATEURS

Amérique centrale de Mexico à Panama

Conférence : Christian Durand

Un rendez-vous avec l'une des régions les plus fascinantes du globe.



EXPOSITIONS

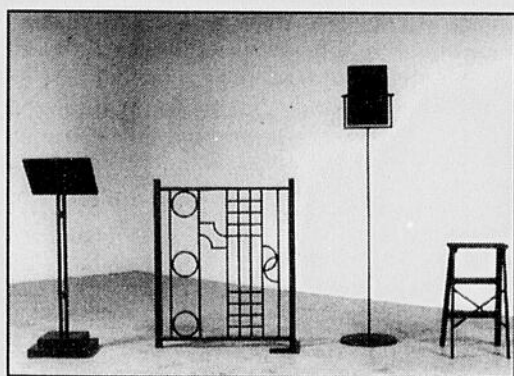
À la Galerie d'art et dans le Hall du Pavillon central :

Jusqu'au 22 février

Un signe de la main

MICHEL GOULET

Sculptures



Les autres, 1996

Michel Goulet

Le nom de Goulet est associé à ce qu'on appelle « la nouvelle sculpture anglaise ».

Les sculptures de l'exposition *Un Signe de la main* se répartissent en deux groupes : dans la Galerie d'art, les oeuvres sérielles avec de vrais objets divers combinés à la cinquantaine d'entonnoirs, aux trente-cinq antennes de radio et aux douze valises (une seule exception, l'oeuvre *La Chute des corps* se trouve sur une cimaise dans le Hall du Pavillon central, elle comporte seize lames de scie ronde).

Dans le Hall, les constructions en acier patiné qui sont des simulacres d'outils ou de pièces de mobilier, de faux objets. En réalité tout y est reconnaissable, mais tout y est transformé.

Heures d'ouverture de la Galerie d'art :

tous les jours : 12 h 30 à 17 h

du lundi au samedi : 18 h à 21 h

Le samedi 7 février, 20 h

ALAIN MORISOD ET SWEET PEOPLE

Spécial 20^e anniversaire

Avec la participation d'André Proulx

Un tout nouveau spectacle où une large place sera faite à leurs nouvelles chansons. Mais anniversaire oblige, le public pourra réentendre la plupart de leurs succès dans une séquence « à la carte », ainsi que plusieurs surprises, notamment un hommage très rythmé aux années 60.

1200 concerts et 2 500 000 albums plus tard, Alain Morisod et Sweet People sont toujours là et bien présents sur la scène québécoise.



Le mercredi 11 février, 20 h

CINQ FILLES AVEC LA MÊME ROBE

Texte d'Alan Ball

Traduction et mise en scène d'André Brassard Avec Macha Grenon, Sylvie Ferlatte, Adèle Reinhardt, Yves Bélanger, Chantale Bisson et Noémie Godin-Vigneault

Une comédie efficace, mettant en scène cinq filles qui vont rire, pleurer, crier, chuchoter, se raconter leur vie et se disputer l'attention de JP, le plus beau « bébé » de la ville, brillant, célibataire et « straight ».

« On rit beaucoup, on est émus et on se laisse même aller à la réflexion, inspiré par ce texte de l'auteur Alan Ball dont André Brassard signer la mise en scène. » Pierrette Roy, *La Tribune*

Une comédie pleine d'humour et de rebondissement! Venez voir la première apparition de Macha Grenon sur une scène de théâtre!



Le dimanche 8 février, 14 h 30

L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL PRETISSIMO

Rythmes et musique pour notre temps

Formé en 1995 à Sherbrooke sous la direction du jeune chef d'orchestre François Bernier, l'Ensemble instrumental PRETISSIMO réunira, pour ce concert, 62 jeunes musiciennes et musiciens pour la plupart aux études sité ou au cégep et dont un très grand nombre se destinent à la carrière musicale.

PRETISSIMO propose un audacieux programme pour grand orchestre, orchestre à cordes et double orchestre à cordes, qui correspond aux goûts du public d'aujourd'hui : *L'Ouverture de fête* de Chostakovitch, *le Concerto pour marimba et orchestre à cordes* de Peter Klatzow, *la Fantaisie sur un thème de Thomas Talis* de Ralph Vaughan-Williams, *le Printemps appalachien* de Copland et *la Danse de la vengeance* de Médée de Barber.



Catherine Meunier, percussionniste

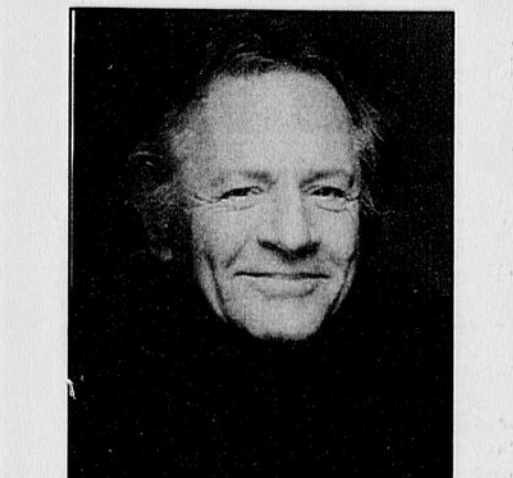
Le vendredi 13 février, 20 h

CLAUDE LÉVEILLÉE

Bagages oubliés

Bagages oubliés est un spectacle original et audacieux. Combinant avec ingéniosité et innovation ses multiples talents, il nous livre un événement musico-théâtral qui risque de faire époque sur la scène québécoise!

Claude Léveillé a assemblé une sorte de moment de cinéma sans pellicule qui fait revivre l'histoire, mais sans nostalgier et annonce l'avenir avec sérénité. *Bagages oubliés* nous fera voyager à travers des oeuvres inédites, des classiques revisités, ou des chansons fabuleuses oubliées puis redécouvertes. Claude Léveillé fera flèche de tout bois pour s'assurer de la force de ce précieux moment de scène.



Une collaboration :

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Gouvernement du Québec Ministère de la Culture

Ville de Sherbrooke

Notre-Dame de Paris

Le passé s'accorde au futur

Par Rachel LUSSIER

L / un mijotait un projet d'écriture en long soufflé, l'autre cachait des musiques dans ses tiroirs sans trop savoir quand et comment elles seraient mises au jour. Le premier est né fils d'Amérique, le second enfant

d'Europe. Les deux ont connu autrement la gloire, mais les deux étaient de la race des entrepreneurs, voyez-vous. Ils s'assirent à la même table, puis chacun à la sienne, ils causèrent à nouveau ensemble, retournèrent cent fois à leurs besoins respectifs de poète et de compositeur. Trois années passèrent, puis arriva l'aube 1998. Luc Pla-

mondon et Richard Cocciantte ont terminé un premier pan de leur vaste ouvrage, l'album qui précède l'imposant drame musical qui sera Notre-Dame de Paris, version fin de millénaire, fait depuis une semaine couler une encre incandescente, et on se précipite chez les disquaires. «Fantastique», dit Plamondon. «Une grâce», dit Cocciantte.

Richard Cocciantte: «une musique résolument contemporaine»

Richard Cocciantte, comme compositeur, avait une seule grande inquiétude, et il l'a avouée d'entrée de jeu cette semaine au lancement de l'album qui précède le Drame musical «Notre-Dame de Paris», oeuvre qui prendra l'affiche en Europe en septembre et au pays en mars 1999.

«Je ne voulais surtout pas que ça devienne une fresque du passé. Nous sommes à un virage d'époque qui n'est pas sans parenté avec celui qui a inspiré Hugo. Le passage du moyen-âge à la renaissance en fut un d'importance, je crois que celui qui nous amène au prochain millénaire l'est aussi.»

Musicalement, dans l'instrumentation surtout, Cocciantte a donc misé sur un certain métissage.

«C'était ma meilleure piste pour trouver un son à la fois contemporain et respectueux d'un autre temps. Au rythme où voyagent les musiques aujourd'hui, on redécouvre une musique populaire plus rythmique.»

Le discours percussif, notamment marque l'ouvrage à maints égards.

«Les percussions, comme d'ailleurs les choeurs, réfèrent à la fois au moyen-âge et à une musique résolument contemporaine. En même temps, cette approche me permettait d'appuyer énergiquement des propos d'ordre plus social.»

En contraste, il fallait donner à chacun des personnages, déjà pourvus d'une personnalité marquée, des traits de caractères «musicaux» qui leurs seraient fidèles.

«Là, ce fut un peu plus facile. Juste un peu plus facile», dit M. Cocciantte avec un sourire dans la voix.

«Pour les gens de la rue, pour Clopin le chef de La Cour des Miracles, par exemple, j'y suis allé d'une musique plus tribale comme Luc (Plamondon) y est allé d'un langage plus primaire. Frolo par contre, un être cultivé, se devait d'être davantage entouré d'ornements.»

Esmeralda, Fleur de Lys et Quasimodo - dont la voix incidemment est très proche de celle de Cocciantte -, ont eu droit quant à eux, il fallait s'y attendre, à de forts beaux passages où le lyrisme est roi.

«Après tout, je suis à moitié italien, le mélodrame, ça me connaît!»

Aujourd'hui, au lendemain du lancement, Richard Cocciantte est un homme heureux.

«J'ai espéré faire ça toute ma vie, ça me complète, ça m'amène ailleurs. C'est formidable de travailler au service d'une histoire, c'est tout le contraire d'une contrainte, on peut aller dans tous les sens jusqu'à s'émouvoir soi-même.»

Le goût d'un rôle?

«Ça a été dans l'air. Mais je préfère rester compositeur, garder le recul nécessaire tout au long du processus de création, jusqu'à la dernière minute.»

Et l'essentiel?

«Le plus important pour moi, c'est que nous ayons réussi à écrire «Notre-Dame de Paris» sans arrière pensée, ni pour le succès commercial, ni pour la radio, ni pour la mode. Nous avons travaillé dans un état de sincérité qui transpire dans toute l'oeuvre.»

Luc Plamondon: «des chansons que je n'aurais pu proposer à personne»

Le désir amoureux et les douleurs assujetties à l'inaccessible, le désir de beauté, le désir de justice, le désir d'un mieux-être, la soif d'absolu.

«On peut percevoir plusieurs niveaux de langage», concède aisément Luc Plamondon qui ne s'est d'ailleurs pas privé. «Reste que le moteur de cette oeuvre c'est le désir.»

«... on trouva parmi toutes ces carcasses hideuses, deux squelettes dont l'un tenait l'autre singulièrement embrassé. L'un de ces deux squelettes, qui était celui d'une femme [...] L'autre, qui tenait celui-ci étroitement embrassé, était un squelette d'homme. On remarqua qu'il avait la colonne vertébrale déviée, la tête dans les omoplates, et une jambe plus courte que l'autre. Il n'avait d'ailleurs aucune rupture de vertèbre à la nuque, il était évident qu'il n'avait pas été pendu. L'homme auquel il avait appartenu était donc venu là, et il y était mort.»

Quand on voulu le détacher du squelette qu'il embrassait, il tomba en poussière.»

C'est cette chute du roman de Victor Hugo, telle que publié en 1831, qui s'est mise un jour à trotter dans la caboche de Plamondon qui y voyait quelque chose de «moderne» presque 160 ans après publication, à plus de 500 ans de la mise en situation du propos (1482).

«Je me souvenais du pathétique de l'ensemble, je me souvenais que certaines réalités sociales du moyen-âge s'apparentaient à notre temps et que c'était aberrant, mais j'ai tout de même spontanément commencé relire «Notre-Dame de Paris» par cette finale qui, dans ce qu'elle révèle d'absolu, m'avait ébranlé.»

Histoire d'amour, donc.

«C'est devenu difficile d'écrire des chansons d'amour qui n'ont pas ou qui ont peu été traités. «Notre-Dame de Paris» est une mine d'or à cet égard. Prenez Quasimodo, enfermé dans ses tares physiques, mais tellement beau. Ou Frolo et ce drame d'un prêtre qui n'arrive plus à contrôler une sexualité refoulée depuis l'adolescence. J'ai pu écrire des chansons que je n'aurais pu proposer à personne. Ce sont des personnages qu'il fallait pour les porter.»

Histoire de société, de pouvoir aussi.

«Le soldat de Dieu et le soldat du roi tombent devant une femme qui se refuse. Pourquoi croyez-vous qu'elle sera condamnée?»

Histoire contemporaine?

«C'était une époque où un monde basculait. Nous sommes dans un monde qui, pour d'autres raisons, bascule aussi. Quant à la relation avec le racisme, elle est, hélas, dangereusement actuelle et ça ne fait que commencer. J'ai constamment tenté de faire des références à notre fin de siècle. Je me suis retenu. Puis je me suis dit pourquoi m'en passer? Les inquiétudes sont les mêmes. Les espoirs aussi.»

Pas de transposition, c'est clair, mais un siècle rendu à un autre à travers une parole moderne, un propos qui raccommode délicatement certains fils de l'histoire.

Signature émotive?

Plamondon lâche un grand rire d'ado en cavale.

«Disons que je suis particulièrement attaché à Gringoire et à Frolo. Le premier est troubadour, le second curé. Je suis un peu troubadour et s'il n'en n'avait tenu qu'à mon père, je serais curé! J'ai pris un malin plaisir à écrire «Florence», un dialogue entre les deux personnages.»



Le compositeur Richard Cocciantte (au piano) et l'auteur Luc Plamondon (à droite), ont participé cette semaine au lancement du disque *Notre-Dame de Paris*, un drame musical qui réunit notamment Daniel Lavoie, Bruno Pelletier, Luck Merville, Patrick Fiori et le Sherbrookoïse Garou.

Le beau pouvoir du rêve

La séduisante énergie du risque

Rachel LUSSIER

Sherbrooke

A voir 24 ans, caresser des rêves mirifiques et surtout, oser marcher les sentiers qu'il faut pour les atteindre, c'est trouver au coeur de soi la vaillance de bâtir ses châteaux ailleurs qu'en Espagne.

«Je suis littéralement né à cause de la musique, c'est grâce à elle que mes parents se sont rencontrés!»

Blague anodine?

Allez-y voir.

Demain après-midi, à la salle Maurice-O'Bready, le jeune chef sherbrookoïse François Bernier dirigera *Prestissimo*, une formation qui a déjà fait parler d'elle en Estrie et qui regroupe maintenant, trois ans seulement après sa fondation, quelque 60 interprètes pour la plupart étudiants aux ordres collégial et universitaire dont bon nombre envisagent une carrière en musique.

Un programme audacieux mais alléchant, des oeuvres pour grand orchestre, orchestre à cordes et double orchestre à cordes qui, aux dires d'observateurs avertis, «correspond particulièrement aux goûts du public d'aujourd'hui».

Le moins qu'on puisse dire, c'est que l'événement n'est pas banal.

Or, si monter sur un podium est une chose, franchir depuis la petite enfance jusqu'à l'âge adulte chacune des étapes pour y arriver en est une autre, surtout quand on continue à se projeter dans un futur musical sans frontières.

«L'idée de devenir chef d'orchestre m'est venue au secondaire et je ferai tout pour ne pas couper les ponts avec mon rêve initial. J'ai choisi mon métier, j'ai la chance exceptionnelle d'être soutenu, encouragé, bien dirigé, le reste doit venir de moi.»

Beau pouvoir du dit rêve, séduisante énergie générée par le risque.

«L'univers des musiciens n'est pas facile. Si on travaille chacun de notre côté, ça ne marche» pas ou ce sera long. D'abord il faut se regrouper, ensuite il faut pouvoir jouer. *Prestissimo* a été créé pour ça et je suis très fier que cela se passe chez moi, en Estrie.»

La musique dans les veines

D'aussi loin qu'il se souvienne, François Bernier a eu la musique dans la peau.

«J'avais trois ou quatre ans, j'ai encore le flash de mon père qui pianotait pendant que je jouais par terre avec des blocs quelconques. Il m'a demandé «voudrais-tu apprendre?» Ça a été comme une demande d'entrer dans un magique.»

Les cheveux clairs, le regard droit, le discours empreint d'une fougue non dénuée d'humour autant que d'un sérieux

qui l'honore, le fils de l'actuel chef du Choeur symphonique de Sherbrooke est conscient de sa chance, ne s'en cache pas, remercie. Seulement le musicien trace lui-même sa part de route et sait qu'elle peut être longue.

«Restons réalistes, *the sky is the limit!*».

De l'ambition?

De la passion surtout.

Détenteur d'un baccalauréat en théorie («*whit Hounours*») et en interprétation (trombone) à l'Université McGill, actuellement étudiant à la maîtrise en direction d'orchestre, le jeune apprenti maestro songe aux États-Unis, à l'Europe, à tous lieux où il pourra parfaire sa formation, incluant l'apprentissage des langues, «au moins quatre».

De même, la mise en application immédiate des connaissances déjà acquises, avec *Prestissimo* et avec d'autres ensembles, soit comme chef, soit comme interprète, se révèle prioritaire à ses yeux.

«J'évolue. La pratique concrète fait grandir ma confiance en moi. Dans ce métier, c'est très important. Je reçois beaucoup de chacun de mes maîtres aussi. Je prends tout.

J'essaie de retenir le meilleur chez chacun tout en inventant mon propre mode de direction.»

L'esprit oui, mais surtout le coeur

Au regard du jeune chef, inventer son propre mode de direction, c'est savoir tenir le gouvernail, mais surtout savoir transmettre l'émotion.

«Connaître des techniques ne doit servir qu'à trouver la route des coeurs, le mien, ceux des musiciens, celui du public.»

Depuis le temps qu'il se fait les dents, le jeune homme se sent davantage en sécurité.

«Je ne suis pas là parce que je suis plus brillant qu'un autre. Je suis là pour rassembler, pour faire un travail de fusion, pour essayer de comprendre les oeuvres, pour transmettre une vision aux musiciens tout en les respectant de manière à ce que le public reçoive le meilleur.»

M. Bernier a choisi d'offrir un programme à l'image de la fougue et de l'énergie propre à la jeunesse en puisant dans un répertoire proche de sa génération, sérieux, mais facile d'accès.

«Avec l'*Ouverture de fête*, de Chostakovitch, les mâchoires vont décrocher! Mais pour garder un public, il faut savoir jouer sur toute une gamme d'émotions, c'est ce que j'ai tenté de faire.»

Sans doute que le *Concerto pour marimba et orchestre à cordes* de Peter Klatzow pour lequel on a invité Catherine Meunier à titre de soliste de même que *Fantaisie sur un thème de Thomas Taillis*, oeuvre pour double orchestre à cordes signée Ralf Vaughan-Williams qu'incidemment «il faudra recevoir avec l'oeil aussi attentif que l'oreille», contribueront à multiplier les parties.

Reste que c'est en seconde contrée, jouée sous le mode symphonique, que les mélomanes risquent de se faire pren-



François Bernier: «L'idée de devenir chef d'orchestre m'est venue au secondaire et je ferai tout pour ne pas couper les ponts avec mon rêve initial. J'ai choisi mon métier, j'ai la chance exceptionnelle d'être soutenu, encouragé, bien dirigé, le reste doit venir de moi.»

dre aux tripes. Le chef dit avoir vécu «un formidable coup de coeur» à la première écoute de la *Danse de la vengeance de Médée*, oeuvre de Barber qui clôturera le programme après l'écoute de *Appalachian spring*, de Copland.

Un programme exigeant notamment pour les cordes, mais ne dit-on pas qu'aux âmes bien nées... en passant, les billets sont à petit prix.

Une vision d'avenir, pour finir?

«Je suis attiré par la direction d'oeuvres avec choeur, ce doit être dans mes chromosomes! Sérieusement, la voix est un instrument tellement beau et en même temps tellement difficile, c'est fascinant.»

RESITECH Ltée
 Manufacturier
 Fenêtres en PVC
 Portes d'entrée en acier et PVC

9330, Boul. Bourque,
 Deauville, Québec J1N 3G1

Tél : (819) 868-4310
 Téléc. : (819) 868-4010
 Pag. : (819) 829-6056

**Les Entreprises
 électriques C.D.V. inc.**

Installations électriques
 Résidentiel • Commercial • Industriel

Daniel Villiard (514) 780-0057


49, rue Salvas, Yamaska, Québec J0G 1W0
 Tél : (514) 789-2112 - Téléc. : (514) 789-3003

Jacques Blanchard 
 Arpenteur - Géomètre

ORDRE DES
 ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
 DU QUÉBEC

Certificat de localisation • Cadastre • Bornage
 • Arpentage de terres
 • GPS (Système de positionnement par satellites)

Bur. : 564-3013 Rés. : 566-1907
 779, rue Paul-Desruisseaux, bureau 100, Sherbrooke

Banque de Montréal 

Bruno Isabel
 Directeur développement hypothécaire

455, rue King Ouest,
 bureau 160,
 Sherbrooke, Québec, J1H 6E9

Tél : (819) 822-5128
 Téléc. : (819) 822-5184
 Cell. : (819) 822-8696

LAFARGE
 CANADA INC.

Jacques Pichette,
 Gerant des opérations, usine de Sherbrooke

GRUPE MATERIAUX DE CONSTRUCTION/DIVISION QUÉBEC

3700, chemin Dunant, Canton d'Ascot, C.P. 186,
 Sherbrooke, Québec J1H 5H8

Tél : (819) 822-3112 Téléc. : (819) 822-0318
 Pagette : (514) 551-5804 Rés. : (819) 829-8284

AJR Entreprises
Lacroix inc.

VENTE INSTALLATION SERVICE

Poêles - Foyers - Cheminées - Pompes
 Système d'irrigation - Traitement d'eau - Tuyaux

10229, boul. Bourque
 Deauville, Québec J1N 3G1
 Tel : (819) 843-4744
 Téléc. : (819) 843-4795

591, chemin Knottown
 C.P. 971, Knottown
 Québec J0E 1V0
 Tel/Telec. : (514) 242-2414

1010, 12e avenue Nord
 Fleurimont, Québec J1E 2X3
 Tel : (819) 565-4744

LES MATÉRIAUX DE L'ESTRIE
 BOIS ET MATÉRIAU DE CONSTRUCTION

• BOIS CONTREPLAQUÉ • REVÊTEMENTS ALUMINIUM ET VINYLE
 • PLANCHERS DE BOIS FRANC • QUINCAILLERIE

LES CHEVRONS RIVARD (1980) INC.
 CHEVRONS PRÉFABRIQUÉS

• Résidentiel • Commercial • Agricole
 (514) 378-3954
 788, RUE MOELLER, GRANBY

LUMINUM
Jocelyn Lapierre inc.

Installation d'aluminium
 vinyle et acier
 Résidentiel et Commercial

2225 Georgeville
 Magog (Qc)

TÉL.: (819) 571-2954
 277 Villas de l'Anse

EXCAVATION CHARLES GRENIER INC.
 TRANSPORT ET VENTE DE GRAVIER



• marteau hydraulique
 • bélier mécanique
 • déneigement
 • dameuse
 • nivelage
 • pavage • drainage
 • terre tamisée
 • champs d'épuration

Cell. : 823-4713
 300, chemin Baillargeon, Stoke **878-3468**

ACOUSTISOLATION

UNIF normand Fortier

Isolation industrielle
 Laine soufflée

Plafond suspendu
 Cloison sèche
 Finition de joints

1360, rue St-Luc, Sherbrooke, Québec J1H 3C6
(819) 822-1260 Éric Fortier

LA CONSTRUCTION, CE

Habitations Sherko inc.
 Entrepreneur Général

En 1997, grâce à un contexte économique favorable, Sherko Constructions Ltée poursuit sa diversification en y ajoutant le secteur résidentiel et en fondant Habitations Sherko inc. dont les dirigeants sont M. Michel Beaulieu au poste de directeur général et de M. Jacques Descoteaux au poste de directeur de production.

Avec une équipe composée de personnes compétentes, énergiques et très engagées et grâce à un carnet de commandes garni, après un an d'activité Habitations Sherko inc. a érigé au-delà de 200 résidences, de concert avec la S.C.H.L. par le programme d'accès à la propriété. Ces mêmes résidences sont garanties par l'Association de la construction du Québec (A.C.Q.).

De concert avec les municipalités, l'entreprise tente de favoriser des sites à valeurs ajoutées où se côtoient montagnes, vue sur un lac et intégration à des boisés ou terrains en bordure d'un golf.

Habitations Sherko inc. a vite compris que de nos jours les clients recherchent une bonne qualité de vie et que cela commence avec la résidence familiale. la seule façon de maintenir cette clientèle heureuse est de fournir un produit rencontrant des critères de qualité et un service après-vente rapide et efficace.

Habitations Sherko inc. a une excellente réputation à conserver, ainsi qu'un choix de sous-traitants sélectionnés avec les mêmes critères qu'ils se sont eux-mêmes imposés avec les années.



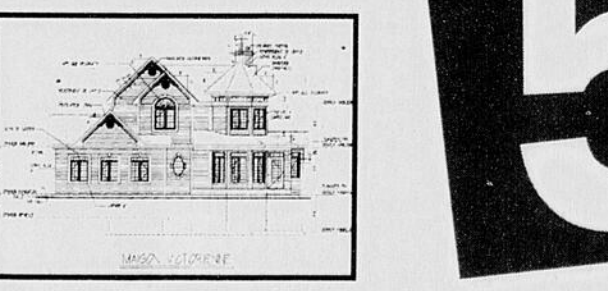
**1062, rue Zétés
 St-Élie d'Orford, Québec
 JOB 2S0**

Tél : (819) 823-0938
 Téléc. : (819) 823-1042
 Sans frais : 1 888 293-0938

Granby :
 (514) 776-5969

SEUL ENTREPRENEUR
 EN ESTRIE
 ACCRÉDITÉ
 AU PROGRAMME
 GARANTIE **CONTRAMAX**

un service informatisé
 de plans personnalisés



JUSQU'AU 14 FÉVRIER 1998

**OBTENEZ
 À NOS FRAIS**

(A) **1 CHAMBRE
 À COUCHER FINIE
 AU SOUS-SOL** (B) ou C

En réservant vous maintenez

À PARTIR DE

54 800

LAISSEZ NOUS

ACOUSTISOLATION

UNIF normand Fortier

Isolation industrielle
 Laine soufflée

Plafond suspendu
 Cloison sèche
 Finition de joints

1360, rue St-Luc, Sherbrooke, Québec J1H 3C6
(819) 822-1260 Éric Fortier

**PLOMBERIE
 GILLES
 HENRI INC.**

ENTREPRENEUR

Plomberie - Chauffage - Gaz - Ventilation
 Résidentiel - Commercial - Industriel

2670, rue King Est, Fleurimont, Québec J1H 5H2
 Tél : (819) 564-1139
 Téléc. : (819) 564-2339

**BOISERIES
 DES CANTONS**

Porte préencadrée
 Teinture et vernissage
 Escalier en bois franc
 Rampe et moullure
 Plancher de bois franc
 Installation

2065, rue Sherbrooke,
 Magog, J1X 2T5
 Téléc. : (819) 847-2020
 Tél. : (819) 847-3003
 Pag. : (819) 829-4993

**PRÉFAB
 Gosse**
 Ltée

PRODUITS DE BÉTON
 Tuyaux B.N.Q. de P.V.C.
 Tuyaux de béton
 Fosses septiques
 Perrons de béton et dalles
 préfabriquées (installation)
 Regards
 Produits de béton sur mesure

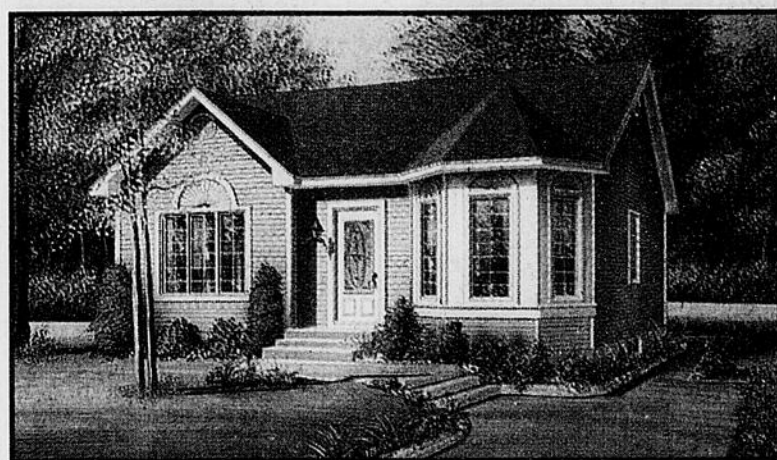
AVIS AUX ACHETEURS

EXIGEZ LA PROTECTION

CONTRAMAX

L'investissement de votre vie
 L'achat d'une maison représente l'investissement le plus important dans la vie de la plupart des gens. C'est pourquoi il leur importe de faire le meilleur choix tant au niveau du constructeur que de la maison elle-même. Vous êtes responsables des fournisseurs et des sous-traitants. L'industrie de la construction résidentielle est devenue une jungle tant pour le constructeur que pour l'acheteur. Il existe un grand nombre de constructeurs d'habitations dans l'industrie; certains sérieux et compétents, mais aussi plusieurs moins responsables et improvisés. L'entrée en vigueur du nouveau Code civil a modifié certaines règles dans l'industrie de la construction en changeant l'ordre de priorité des hypothèques afin de mieux protéger les fournisseurs et sous-traitants qui interviennent sur la construction d'une habitation. En termes clairs, si ces fournisseurs et sous-traitants n'ont pas été payés par le constructeur, ceux-ci peuvent obtenir un lien hypothécaire, soit de premier rang détenu par l'institution qui a consenti un prêt hypothécaire, soit une hypothèque légale qui s'ajoutera à votre hypothèque et dont vous deviendrez responsable. Par exemple, vous achetez une maison neuve et vous avez une hypothèque de 80 000\$. Après votre prise de possession, certains fournisseurs et sous-traitants enregistrent des hypothèques légales totalisant 28 000\$ parce qu'ils n'ont pas été payés. Donc, le total des hypothèques à votre charge est maintenant de 108 000\$. Afin de récupérer les droits sur sa propriété, l'acheteur de tous les intervenants ayant participé à la construction de sa maison. Votre sécurité financière dépend donc de ce que vous choisissez. Le programme Contramax Il est habituellement impossible de contrôler le financement de votre habitation pour payer les fournisseurs et sous-traitants. Malheureusement, les sommes reçues par le constructeur sont versées à payer des unités construites ou à même renflouer le fonds de roulement. Contramax a développé un programme de paiement

CEST NOTRE AFFAIRE...



Habitations Sherko inc.
Entrepreneur Général

- plus de 1 200 terrains dans 12 villes différentes :
- St-Élie d'Orford (2 sites) • Fleurimont
- Rock Forest • Ascot • Cookshire
- Omerville • Deauville
- Granby et région (3 sites)
- Sherbrooke (terrains en bordure du Royal Sherbrooke)

RAIS
(B)
du
ant votre maison
nstant

UNE
CHEMINÉE
INTÉRIEURE

00\$ ou 364\$/mois

NOUS VOUS AIDER!

PRÉFAB
Cosselin
L.TÉE
BÉTON
Vente et livraison
(418) 338-9534
2885, boul. Smith Nord, Theford Mines

gc GASTON CÔTÉ INC.
1000, rue Galt Est, Sherbrooke, Québec 564-8841
CENTRE DE RÉNOVATION DUBREUIL INC.
5711, boul. Bourque, Rock Forest, Québec, 864-6801
116, rue Principale, St-François-Xavier, Québec, 845-4444

Ferblanterie MAURICE BERGERON INC.
• Chauffage : thermopompe, bi-énergie
• Ventilation
• Échangeur d'air
100, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke, (819) 563-5855
LIFEBREATH
VENTILATEURS À RÉGÉNERATION DE CHALEUR (VRC)

MANUFACTURIER
Concerto
Portes & Fenêtres de Beauce 79 Ltée
302, route 271, Saint-Benoît Labre, Beauce, Québec G0M 1P0
Tél : (418) 228-9168
Télec. : (418) 228-9607

JPROY
électricien inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Spécialité : chauffage électrique
Jean-Paul Roy, président
705, route 141 St-Herménégilde, Québec J0B 2W0
(819) 849-4817
(819) 821-4353

daniel boisclair
arpenteur-géomètre
80, rue Sherbrooke, Magog, Québec J1X 2R4
Tél : (819) 868-8080 - Téléc. : (819) 868-6622

Evaluation gratuite
Les Constructions Jacques Couture inc.
Entrepreneur général Commercial et résidentiel Rénovations
Tél : (819) 566-4000
Pagette : (819) 829-6050

CONSTRUCTION BELLEAU INC.
COFFRAGE DE BÉTON
Résidentiel - Commercial
1174, chemin du Parc, Fleurimont, 564-1462

CENTRE DU TAPIS COUTURE
C'est du tapis!
Maître décorateur
Sherbrooke
820, rue Wellington Sud, 566-7111
Coaticook
1000, rue Child, 849-7927

Matériaux Magog Orford Inc.
205, rue Centre, Magog, Québec J1X 5B6
Tél : (819) 843-4441 - Téléc. : (819) 843-9778

Experts Acoustiques
Entrepreneur en cloison sèche et tuile acoustique
Yvan Bernard
1002, rue Deschailons, Sherbrooke, Québec J1G 1X7
Tél : (819) 562-8667 - (819) 562-1098
Télec. : (819) 562-0060

PLOMBERIE G. BERGERON INC.
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
SERVICE À DOMICILE 24 HEURES
ATELIER MOBILE GRANBY
(514) 378-0019

Le Groupe CUISI-DÉCOR INC.
MANUFACTURIER
ARMOIRES DE CUISINE ET DE SALLES DE BAINS
510, 4 RANG, STOKE, QUÉBEC J0B 3G0
TÉL : (819) 820-2111 • 1 800 663-0035 - TÉLÉC. : (819) 846-1153

RS DE MAISONS NEUVES

SECTION CONTRAMAX

sur sa propriété, l'acheteur devient responsable du...
...de contrôler que le constructeur utilise le...
...pour payer les factures liées à celle-ci...
...à payer des factures relatives à d'autres...
...ne renflouer le fond de roulement du constructeur...
...programme de paiement centralisé destiné à

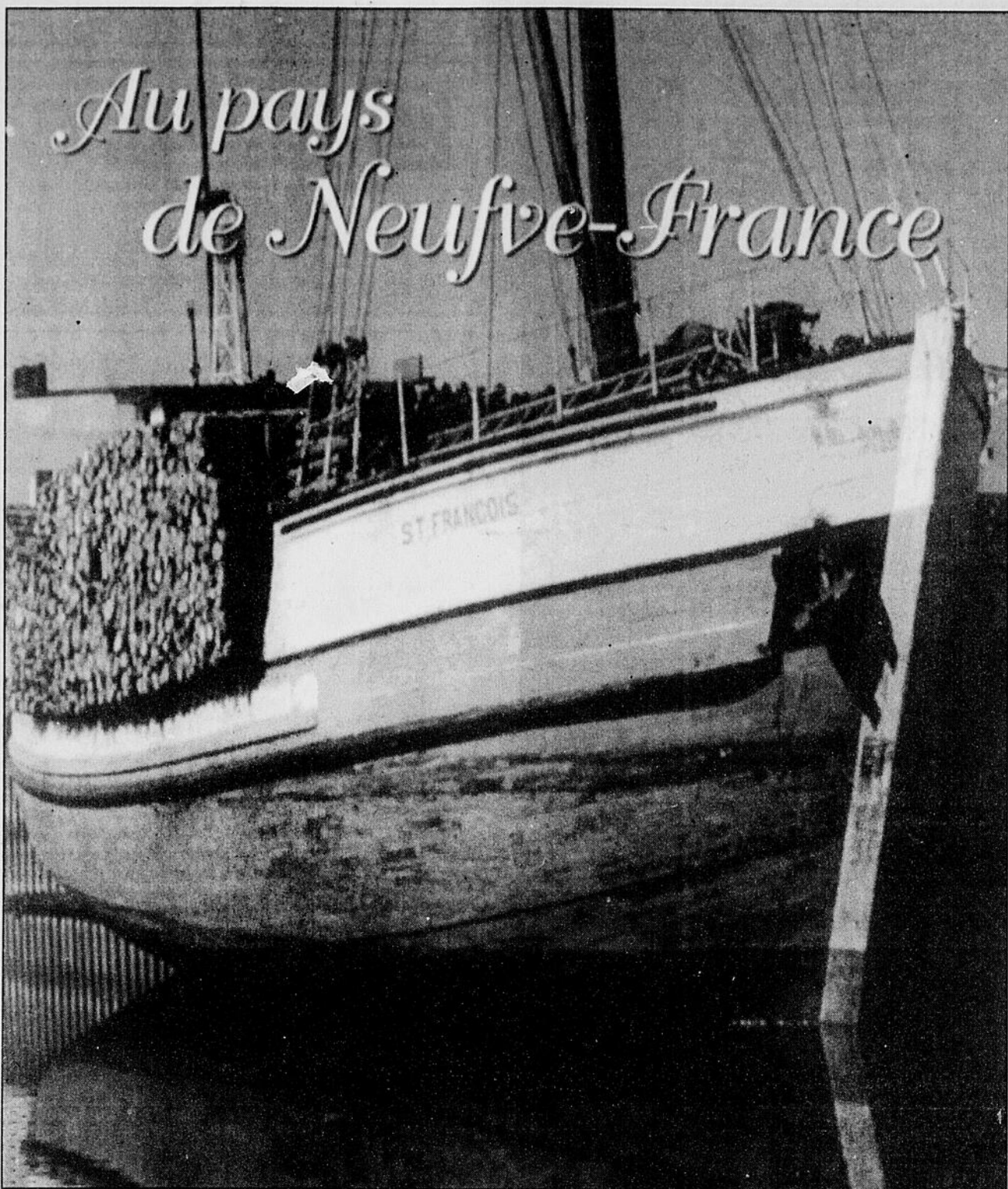
s'assurer que le financement de votre unité d'habitation sert directement à acquitter les factures liées à la construction de votre habitation. Ce programme permet d'éviter l'enregistrement d'hypothèques légales, vous apportant ainsi une protection accrue. Grâce au programme Contramax, tous les coûts sont préalablement autorisés par la banque, qui elle-même débourse les fonds pour le terrain et pour toutes les factures. Le programme de Contramax vous assure que les factures inscrites à la cédule des coûts du constructeur seront payés une fois les matériaux livrés, les services rendus et les travaux exécutés conformément aux normes du constructeur.

La sécurité Contramax
Contramax agit comme gestionnaire financier pour la construction de votre maison. Jamais Contramax, votre constructeur ou tout autre intéressé autre que la banque n'ont accès à votre argent. De plus, Contramax a développé une assurance versements hypothécaires contre le licenciement ou la perte d'emploi pour que vous puissiez acquies votre nouvelle demeure en toute quiétude. Seul votre constructeur accrédité Contramax peut vous offrir cette assurance versements hypothécaires contre le licenciement et la perte d'emploi. Informez-vous et obtenez une brochure explicative auprès de votre constructeur CONTRAMAX.

CONTRAMAX est heureux de rendre hommage à SHERKO CONSTRUCTION LTÉE pour sa nomination à titre de constructeur d'habitations résidentielles no1 au Québec*.
Félicitations!
*(sauf sur l'île de Montréal)

Un coffret historique en hommage à Perrault

Le pays du Québec plus accessible



Le prestigieux coffret historique *Au pays de Neufve-France* qui réunit les 13 premiers documentaires de Pierre Perrault, réalisés avec René Bonnière, nous entraîne de Québec à Blanc-Sablon, en passant par Charlevoix.

Pierrette ROY

S'appliquer, depuis les tout débuts il y a 40 années, à dire son pays alors qu'à cette époque, personne ne s'y intéressait.

Telle a été la plus grande motivation du cinéaste Pierre Perrault, une motivation qui n'a cessé de s'exprimer tout au long de sa carrière et qui trouve aujourd'hui tout son sens avec le lancement du coffret historique *Au pays de Neufve-France*, les 13 premiers documentaires audiovisuels du réalisateur portant sur le fleuve Saint-Laurent qu'il a réalisés avec René Bonnière en 1958 et 1959.

Rappeler une réalité

Coffret hommage qui vient souligner l'ensemble de son oeuvre gigantesque, - «sans l'oeuvre de Pierre Perrault, le Québec serait orphelin d'une importante partie de son histoire» indique le communiqué émis par l'Office -, cette initiative vient rendre désormais accessible un large pan de son travail, un pan qui n'était plus disponible.

«Avec le temps, ces documents ont pris une certaine valeur parce qu'ils rendent compte d'une réalité complètement disparue, fait remarquer Perrault. D'ailleurs, ils m'ont largement préparé à ce que j'ai fait par la suite en m'apprenant à manier l'image et à développer ma capacité de dire, de parler.»

Il aura fallu un an complet à Pierre Perrault et à son complice René Bonnière pour parcourir le pays, de Québec à Blanc-Sablon alors que la route s'arrêtait, à cette époque, à Baie-Comeau, et ramener des images qui font revivre la «Neufve-France» des loups marins et des dauphins blancs, des récifs et des marées, des danseurs de Saint-Hilarion et des draveurs des Escoumins, une aventure que le réalisateur qualifie d'absolument merveilleuse et qui lui a permis de mettre en vedette le Québec, comme personnage principal.

«Le seul regret que j'en garde, encore aujourd'hui, c'est de ne pas avoir apporté avec moi un magnétophone pour ces longues soirées que nous avons partagées avec de beaux personnages qui se racontaient, ce qui m'aurait permis de réaliser une série radiophonique.»

Mais les treize documents, dont douze sont en couleur et le premier en

noir et blanc, qui décrivent le fleuve et le golfe du Saint-Laurent et ses gens, viennent composer un fascinant tableau ponctué par la merveilleuse poésie de Pierre Perrault, qui ravira les passionnés de son oeuvre, bien évidemment, mais aussi les amoureux du fleuve et de l'histoire, et les amants de la nature et du pays.

«Ce qui me plaît le plus dans ce projet, bien que je regrette que le coffret soit un peu coûteux, c'est que non pas mon oeuvre mais bien cette réalité qui soit désormais accessible à tous!»

Titanic file droit vers des records d'affluence

Los Angeles (AP)

Quel film pourra détrôner «Titanic»? Aucun ne semble actuellement en mesure de le faire. Pour la septième semaine consécutive, l'oeuvre de James Cameron caracole en tête du box-office aux États-Unis. Et selon des spécialistes, il pourrait encore conserver cette première place jusqu'en mars ou en avril.

Le film le plus cher de l'histoire du cinéma (200 millions de dollars US) est aussi une affaire juteuse sur le plan financier. Les recettes, à l'échelle mondiale, pourraient atteindre un milliard de dollars, mieux que «Jurassic Park», qui détient le record de tous les temps avec 913 millions de dollars US.

Aux États-Unis, «Titanic» a déjà rapporté 308,1 millions de dollars et a pris la place d'«Independence Day» au septième rang des plus gros succès cinématographiques américains. Certains le voient bien parti pour détrôner le deuxième film de cette liste, «E.T.» de Steven Spielberg, et même le premier, «La guerre des Étoiles» de George Lucas (461 millions de dollars).

Pour Gerry Rich, président du département marketing mondial de la MGM, c'est un succès sans précédent. «Je ne vois rien dans un proche avenir qui puisse le faire tomber de son piédestal», a-t-il expliqué à l'Associated Press.

Un sondage -non-officiel- réalisé auprès de dirigeants d'Hollywood permet de penser que «Titanic» conservera la tête du box-office américain au moins jusqu'au 6 mars, date de la sortie sur les écrans américains de «U.S. Marshals», la suite du «Fugitif», avec Tommy Lee Jones et Wesley Snipes dans les principaux rôles.

Si ce film ne détrône pas «Titanic», cela pourrait être fait par «The Man In The Iron Mask», qui



En tête du box-office américain depuis sept semaines, Titanic pourrait y trôner jusqu'en mars ou avril, estiment certains spécialistes.

doit sortir le 13 mars. Principale raison du succès prévisible de ce film: la présence de Leonardo DiCaprio, le héros masculin de «Titanic». Il y joue même... deux rôles.

Certains pronostiqueurs estiment que la comédie romantique «The Wedding Singer» a elle aussi

GAGNANT FRANCE - PRIX LOUIS DELLUC
FRANCE - PRIX «LUMIÈRE DU MEILLEUR FILM»
MARIUS ET JEANNETTE
«LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE!»
Un film de Pierre Perrault, LA PRIMA ALLIANCE

FAMOUS PLAYERS
Cinéma 3050 Boul. Portland 565-0366
CARREFOUR DE L'ESTRIE
HURLEMENTS EN PERSPECTIVE
ÉMERGENCE DES PROFONDEURS
LES FEMMES ET LES ENFANTS D'ABORD. PUIS, C'EST VOTRE TOUR.
www.deeprisng.com
VERSION FRANÇAISE
SAM ET DIM: 4:45 7:00 9:30 SEM: 12:15 2:30 4:45 7:00 9:30

GAGNANT DE 4 GOLDEN GLOBE
TITANIC
VERSION FRANÇAISE
VEN A JEUDI: 12:00 4:00 8:00

Josiane Balasko et Christophe Lambert
un film de Claude Zidi
Arlette
«...Un indispensable bain de fraîcheur dans la sinistrose actuelle... du très bon Zidi.»
- France Soir

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, (819) 566-8782
TOUS LES JOURS EN APRÈS-MIDI: 4.50\$ POUR TOUS
LUNDI, MARDI ET MERCREDI: 4.50\$ POUR TOUS
LES AUTRES JOURS:
• ADULTES: 7.50\$
• ÉTUDIANTS: 5.00\$
• 13 ANS ET MOINS / 60 ANS ET PLUS: 4.50\$

LES FRÈRES BLUES 2000
LES BLUES SONT DE RETOUR.
HORAIRE: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25

Balasko Lambert
un film de Claude Zidi
HORAIRE: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

MARIUS ET JEANNETTE
Un film de ROBERT GUÉDIGUIAN
GÉRARD MERYLAN, ARIANE ASCARIDE
VEN. SAM. DIM.: 7h10 - 9h15
LUN. À JEU.: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

HAWKE PALTROW DENIRO
LES GRANDES ESPÉRANCES
version française de GREAT EXPECTATIONS
HORAIRE: 1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h20

MATT DAMON ROBIN WILLIAMS
LE DESTIN DE WILL HUNTING
(c.f. de GOOD WILL HUNTING)
HORAIRE: 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30

MICHAEL KEATON ANBY GARCIA
DERNIER RECOURS
v. f. de DESPERATE MEASURES
HORAIRE: 1h15 - 3h30 - 7h15 - 9h30

BOYS
HORAIRE: 1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h20
VOUS VOULEZ LA RÉVOLUTION?
SPICE WORLD
- LE FILM -
VERSION FRANÇAISE
VEN. SAM. DIM.: 1h10 - 3h15 4/467

Cinéma 9
821-9999
SPÉCIAL: MATINÉES ET MARDI - MERCREDI À 5\$
ÉTUDIANTS: 6\$
1460 SIÈGES - SON NUMÉRIQUE - ÉCRANS COURBES
4204, boul. Bertrand-Fabi
SITE INTERNET: actionfilm.ca/cinema9

LE DESTIN DE WILL HUNTING (13 + langage vulgaire)
Tous les soirs: 18h40 - 21h25
Samedi & Dimanche: 15h25 - 18h40 - 21h25

TITANIC (G Décroisé aux Jeunes enfants)
Tous les soirs: 20h00
Samedi & Dimanche: 13h00 - 16h30 - 20h00

GUERRE TUQUES (G)
Tous les soirs: 18h45
Samedi & Dimanche: 12h45 - 15h30 - 18h45

DERNIER RECOURS (13 ans-violence)
Ven. & Mar. à Jeu.: 18h45 - 21h30
Samedi & Dimanche: 18h45 - 21h30

DESPERATE MEASURES (13 ans-violence)
Tous les soirs: 21h30
Samedi & Dimanche: 21h30

BLUES BROTHERS 2000 (G Décroisé aux Jeunes enfants)
Laissez-Passer Refusés
Tous les soirs: 18h45 - 21h25
Samedi & Dimanche: 12h40 - 15h25 - 18h40 - 21h25

CINÉMA ART-CIRCUIT
TOUS LES LUNDI SOIRS À 20 HEURES
ADMISSION GÉNÉRALE: 3,00 \$
Lundi 9 février
WESLEY SNIPES NASTASSJA KINSKI KYLE MACLACHLAN MING-MA WEN et ROBERT DOWNEY JR.
un film de MIKE TIGGIS
POUR UNE NUIT
v. f. de ONE NIGHT STAND

LES FRÈRES BLUES 2000 (G Décroisé aux Jeunes enfants)
Laissez-Passer Refusés
Tous les soirs: 18h40 - 21h25
Samedi & Dimanche: 12h40 - 15h25 - 18h40 - 21h25

REFUS DE TUER (16 ans-violence)
Tous les soirs: 18h50 - 21h30
Samedi & Dimanche: 12h50 - 15h30 - 18h50 - 21h30

BOYS (13+)
Tous les soirs: 18h50 - 21h25
Samedi & Dimanche: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25

LES GRANDES ESPÉRANCES (G)
Laissez-Passer Refusés
Tous les soirs: 18h45 - 21h30
Samedi & Dimanche: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

SPICE WORLD En version française (G)
Samedi & Dimanche: 12h45 - 15h30

Matinée pour enfants
ADMISSION GÉNÉRALE 7,00\$
TOBBY
LE JOUEUR ÉTOILE
Donne la patte. Sautte. Lance... et compte.
Au profit de l'école Val du Lac
Samedi & Dimanche: 10h30 - 13h15

On connaît la chanson poursuit ses récoltes

Paris (AP)

Le succès ne se dément pas pour «On connaît la chanson». Après s'être vu décerner le Prix Louis Delluc, le dernier film d'Alain Resnais a reçu mercredi le Prix Méliès 1997.

Cette distinction, qui récompense le meilleur film français, est attribuée à l'issue du vote des membres du syndicat français de la critique de cinéma.

Les films les plus cités par les votants après «On connaît la chanson», grand favori dans la course aux Césars -qui seront remis le 28 février- avec 12 citations, étaient «Marius et Jeannette» de Robert Guédiguian et «Western» de Manuel Poirier.

Le Prix Moussinac 1997, qui distingue le meilleur film étranger aux yeux des membres du syndicat français de la critique de cinéma, a quant à lui été décerné à «Hana-Bi» du Japonais Takeshi

Kitano. Suivaient, dans l'ordre des films les plus cités, «Mars Attacks» de Tim Burton et «Le goût de la cerise» d'Abbas Kiarostami.

Côté court métrage, le Prix Novais-Teixeira 1997 remis par le syndicat de la critique est allé à «Soyons Amis!» de Thomas Bardinet.

Enfin, les prix littéraires 1997 de la critique, décernés par un jury composé de membres du syndicat, sont les suivants:

-meilleur livre français sur le cinéma: «Du réalisme au cinéma» de Barthélémy Amengual (Nathan) et «V(r) le cinéma» de Roger Taillieur (Actes Sud), ex-aequo

-meilleur livre étranger sur le cinéma traduit en français: «Michael Powell, une vie dans le cinéma» (Actes Sud)

-meilleur album sur le cinéma: «Le cinéma japonais» de Tadao Sato (Georges Pompidou).

Une farce succulente et sans prétention

Une critique de Pierrette ROY

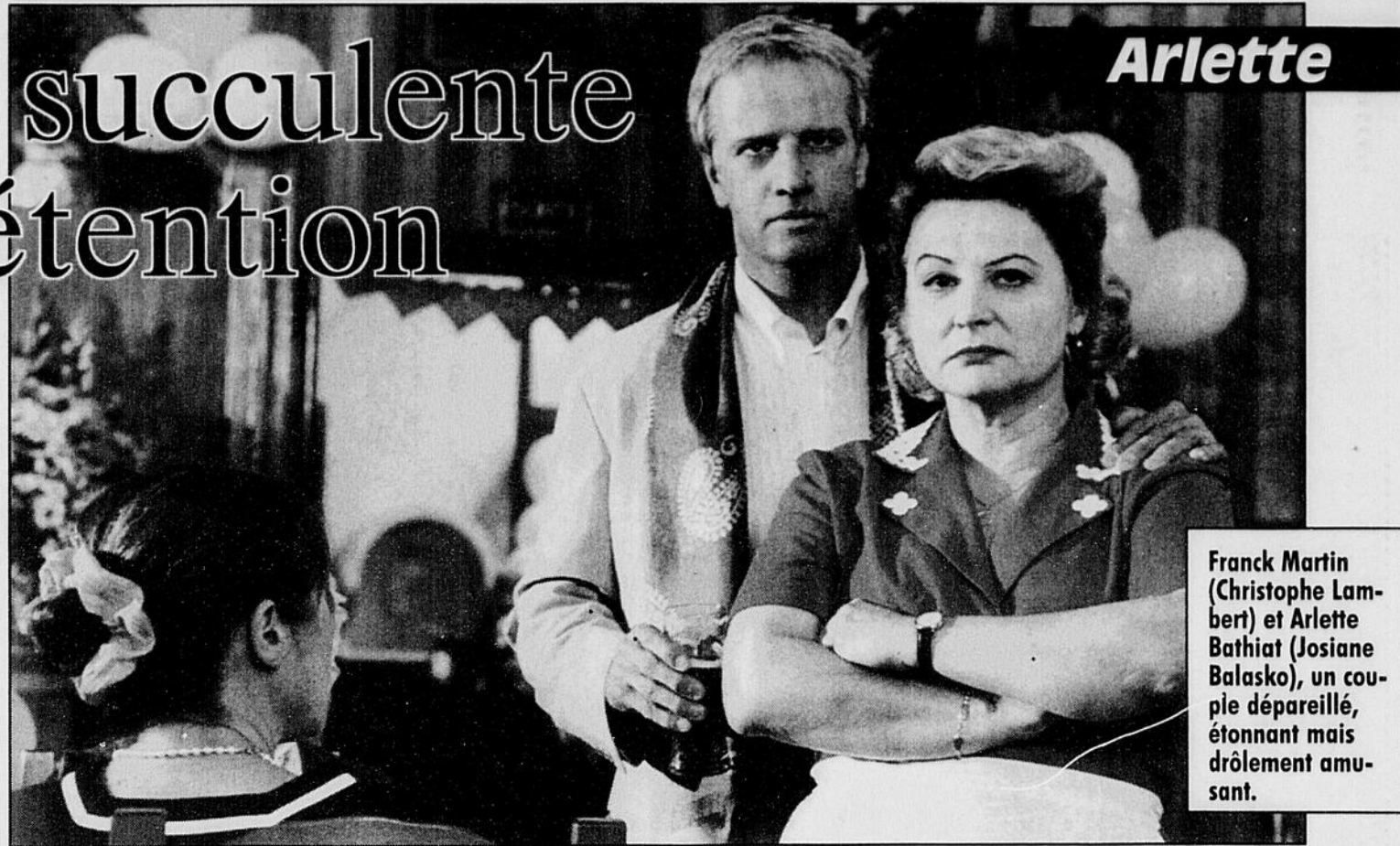
Conte de fée à la moderne traité sur le mode comique, *Arlette*, le nouveau film de Claude Zidi sur des dialogues de Josiane Balasko est réussi parce qu'il se prend pour ce qu'il est: une grosse farce succulente.

C'est, d'ailleurs, cette absence de prétention et le talent développé ici de se moquer de ses propres arguments qui fait en sorte que ce film, présenté à compter de cette fin de semaine à la Maison du cinéma, suscite à ce point notre adhésion. Pour autant, bien sûr, qu'on l'accepte pour ce qu'il est, c'est-à-dire un divertissement léger et superficiel.

Alerte et distrayant

D'ailleurs, Josiane Balasko qui, en plus de signer les dialogues, assume le rôle principal d'Arlette, contribue à donner à cette comédie l'allant nécessaire pour en faire un amusement alerte et fort distrayant.

L'argument, énorme, s'inscrit d'ailleurs complètement dans l'esprit du développement qui en sera fait, de la même



Arlette

Franck Martin (Christophe Lambert) et Arlette Bathiat (Josiane Balasko), un couple dépareillé, étonnant mais drôlement amusant.

manière qu'est entièrement prévisible le dénouement à côté duquel le film ne pourra pas passer.

Un vieil Américain multimillionnaire sur son lit de mort veut retrouver, avant de mourir, l'enfant qu'il a eu d'une aventure avec une jeune Française

avant de la faire disparaître pour récupérer sa fortune.

Exactement comme on pouvait s'y attendre, Franck tombera amoureux d'Arlette aussi efficacement qu'elle s'amourachera de lui, complètement dépassée par cette chance miraculeuse qui survient dans son existence de serveuse au routier «Mille pattes», elle qui ne pouvait guère espérer mieux dans la vie que de rester en situation d'être «fiancée» par intermittence à un routier.

cinéma

se alors qu'il était militaire, en France, dans les années 50.

Complot déjoué

Mais il s'avère qu'il se trouve, dans son entourage, un associé bien déterminé à récupérer ces millions et il charge un beau jeune homme Franck Martin (Christophe Lambert), parfaitement bilingue et criblé de dettes, de se faire aimer par la belle Arlette, et de l'épouser

Surtout que le soupirant ne reculera devant rien pour beurrer épais, d'autant plus épais que ce n'est pas lui qui règle les factures, accumulant feux d'artifice, pluie de pétales de rose, randonnée en montgolfière, escapade au casino de Monte Carlo, somptueux bijoux et restaurants chics pour faire craquer la belle.

Le faux et la vraie

Comme dans un conte de fées au-

quel elle a du mal à croire, Arlette se laissera courtiser par ce séduisant jeune homme - qui, soit dit en passant, ferait craquer bien des cœurs même s'il était sans le sou - jusqu'à ce qu'elle flaire l'arnaque, avec le concours d'une voyante Samantha - incidemment jouée par France Zobda, que l'on avait déjà appréciée chez nous dans son rôle de la belle doctresse de Pierre Lambert dans la première série *Lance et compte* -, puis l'aveu du faux millionnaire qui est vraiment tombé amoureux de la vraie héritière.

Laissez-moi vous ménager la surprise des différentes péripéties qui entraîneront vers la conclusion de cette comédie désopilante au cours de laquelle certains moments sont irrésistibles dont, notamment, celui dans un chic resto de Monte Carlo où Arlette arrive vêtue d'une robe aussi osée que farfelue. Et la scène vaut le coup d'œil!

Dans cette comédie, Josiane Balasko est tout à fait irrésistible et excelle aussi bien dans son personnage de serveuse au tempérament bouillant, qui ne se laisse pas marcher sur les pieds, que dans celui de nouvelle bourgeoise qui ne manque pas de classe.

Le personnage de Lucie (Armelle), l'amie d'Arlette, est coloré et magnifiquement réussi.

Aussi beau et charmeur soit-il, Christophe Lambert paraît jouer à côté de son personnage et manque décidément de crédibilité, aussi bien quand il fait semblant d'aimer que quand il est censé aimer vraiment.

Malgré cette réserve, Claude Zidi a concocté ici un charmant divertissement qui se laisse ponctuer de nombreux éclats de rire!

LES SPICE GIRLS SONT ICI!
QUE LA FÊTE COMMENCE!
SPICE WORLD
EN VERSION FRANÇAISE

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

GAGNANT • GOLDEN GLOBE MEILLEUR SCÉNARIO
MATT DAMON ROBIN WILLIAMS
LE DESTIN DE WILL HUNTING
(V. DE GOOD WILL HUNTING)
un film de Gus Van Sant

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

CHOW YUEN-FAT MIRA SORVINO
REFUS DE TUER
V. I. DE THE REPLACEMENT KILLERS

À L'AFFICHE! EN VERSION FRANÇAISE V. ORIGINALE ANGLAISE
CINÉMA 9 CINÉMA GARREFOUR DE L'ESTRIE SON DIGITAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

DAN AYKROYD JOHN GOODMAN
LES FRÈRES BLUES 2000
LES BLUES SONT DE RETOUR.

À L'AFFICHE! PRÉSENTÉ EN dts SON DIGITAL
EN VERSION FRANÇAISE V. ORIGINALE ANGLAISE
MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

"GWYNETH PALTROW ET ETHAN HAWKE SONT ÉBLOUISSANTS!"
"GREAT EXPECTATIONS" EST IMPRÉGNÉ D'UN ROMANTISME À L'ÉTAT PUR."
FOLLEMENT ROMANTIQUE ET VISUELLEMENT ADMIRABLE.
"Great Expectations" est d'une grande élégance.
Daryl Anon, NEWSWEEK

LES GRANDES ESPÉRANCES

À L'AFFICHE! EN VERSION FRANÇAISE V. ORIGINALE ANGLAISE
MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LES BOYS PULVÉRISE TOUS LES RECORDS POUR UN FILM QUÉBÉCOIS!

RICHARD GOUDREAU présente

Les BOYS

UN FILM DE LOUIS SAIA

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 ROCK FOREST SON DIGITAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

Venez voir ou revoir
Pour la première fois en son Dolby Stéréo et en version intégrale.

LA GUERRE DES TUQUES

un film qui a fait BOULE DE NEIGE!

Vendu dans PLUS DE 120 PAYS et traduit dans PLUS DE 14 LANGUES

un film de ANDRÉ MELANÇON
idée originale et scénario DANYÈLE PATENAUDE et ROGER CANTIN images FRANÇOIS PROYAL conception sonore CLAUDE LANGLOIS musique GERMAIN GAUTHIER montage ANDRÉ CORRIVEAU
chanson thème interprétée par NATHALIE SIMARD
produit par ROCK DEMERS et NICOLE ROBERT. LES PRODUCTIONS LA FÊTE
avec la participation de LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DU CINÉMA, TÉLÉFILM CANADA, LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA et CFCF INC.

Distribution La Fête

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 ROCK FOREST SON DIGITAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

"DE L'ÉNERGIE PURE!"
Un suspense des plus intenses!
NATIONAL NEWS SYNDICATE, Bonnie Churchill

MICHAEL KEATON ANDY GARCIA
"UN THRILLER ELEGANT!"
AMERICAN JUBILEE RADIO NETWORKS, Phil Birmingham

DERNIER RECOURS
(version française de DESPERATE MEASURES)

À L'AFFICHE! EN VERSION FRANÇAISE V. ORIGINALE ANGLAISE
MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 SON DIGITAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

GAGNEZ des laissez-passer

Fifi Brindacier
le film

La petite fille la plus forte du monde!

CITE rock détente LaTribune
invitent 290 personnes à l'avant-première le
Samedi, 14 Février à 10h00
au **Cinéma 9 Rock Forest**

Pour gagner
Présentez vous au Cinéma 9 Rock Forest avec l'annonce du journal le 12 février à compter de 17h30 au 4204, boul. Bertrand Fabi à Rock Forest.
Les 72 première personnes à se présenter recevront un laissez-passer pour 4 personnes.

Deux prix pour deux jolies réussites



Pierrette ROY

Dans les deux cas, il s'agit d'un premier roman et dans les deux cas, un prix stimulant vient couronner l'oeuvre.

Le premier est suisse et, avec *Genia*, le techno-thriller qu'il vient de publier aux éditions Du Rocher, il se méritait le Grand Prix Suspens et Aventure 1998 du Club de l'Aventure des Angles en France.

Le second est québécois d'origine, habite depuis un moment Toronto, et avec *Pourri comme la gloire*, il s'est vu décerner le tout premier prix Pierre-

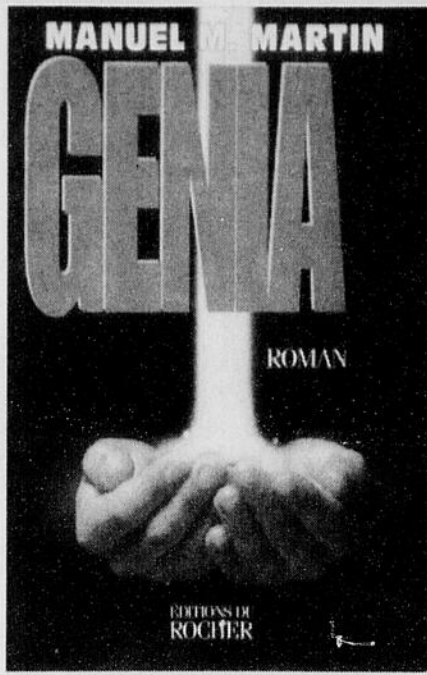
Tisseyre créé pour commémorer le 50e anniversaire de la maison d'édition et rendre hommage à un éditeur passionné. Cette distinction était d'ailleurs assortie d'une publication de l'ouvrage par les éditions Pierre Tisseyre.

Et, dans le cas de Manuel M. Martin comme dans celui de Jacques Desfossés, on peut parler de jolies réussites même si les deux genres sont complètement différents.

Genia plaira aux amateurs d'intrigues scienti-politico-religieuses parce que venant mêler avec efficacité et en parallèle une histoire se déroulant à New York, une autre se développant à Moscou et une dernière à Jérusalem, trois histoires qui finiront par s'entremêler lorsque viendra le temps de résoudre une importante énigme en plus d'empêcher la destruction de l'humanité.

Bombe atomique, arme absolue permettant de tuer à distance et manifestations diaboliques ou, du moins, surnaturelles, viendront ici se conjuguer pour composer le tableau le plus étonnant qui soit, un tableau qui sera appelé à résoudre un petit génie moscovite de 12 ans presque aveugle, fils de l'inventeur de la bombe atomique et né de mère inconnue.

On comprendra rapidement que ces



architecture, un deuxième métier, on peut dire que l'exercice est brillant et remarquablement efficace.

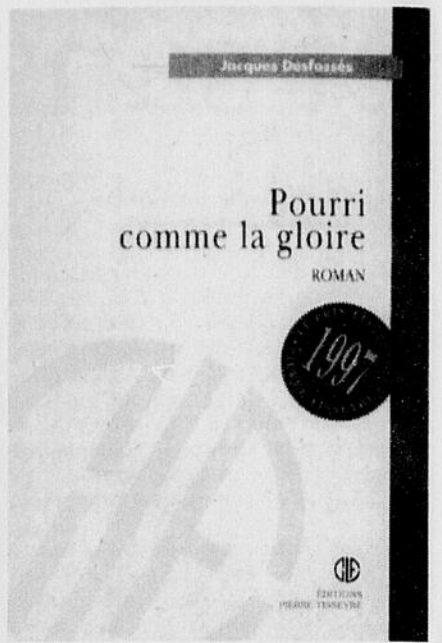
D'ailleurs, une des choses étonnantes ici tient au fait que le romancier indigne, dans un avertissement préliminaire, que les faits rapportés dans son livre se sont déroulés entre octobre et décembre 1992 mais ont été gardés secrets à cause de leur importance. En fait, M. Martin parle de 95 pour cent d'événements véridiques qui l'ont inspiré ici, ce qui n'est pas sans ajouter une couleur assez troublante à l'ensemble.

À lire pour le mystère et les frissons, pour l'émoi, pour l'aventure et pour le caractère percutant!

Dans un autre registre, celui de la fable allégorique, surréaliste même, Jacques Desfossés qui, depuis une quinzaine d'années a roulé sa bosse en musique, se commet dans un délicieux premier roman qui parle de musique, bien évidemment, mais également d'anges, de célébrité, d'écureuil qui parle et de rêve qui prend forme humaine.

L'imaginaire du romancier se déploie ici en un formidable feu d'artifices qui fait flèche de tout bois pour nous en offrir plein les yeux et les oreilles, le style foisonnant de l'auteur ne se goûtant vraiment que lorsque dit à haute voix.

Car, visiblement, Desfossés s'amuse vraiment à travers ses jeux de mots bril-



lants, ses images fortes qui nous font découvrir différemment des expressions consacrées en nous les proposant dans leur sens littéral, une technique qui laisse le lecteur aussi abasourdi qu'émerveillé.

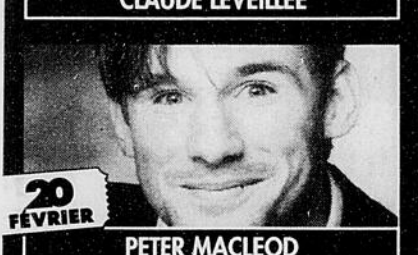
L'univers déployé ici est à la limite entre le réel et l'imaginaire et la proposition qui nous est faite est à la fois heureuse mais pas insignifiante, originale et vivifiante, et saura réserver au lecteur de jolies surprises!



BIENTÔT EN SPECTACLE
SALLE MAURICE-O'BREADY
7 FÉVRIER
ALAIN MORISOD & SWEET PEOPLE



11 FÉVRIER
CINQ FILLES AVEC LA MÊME ROBE
AVEC MACHA GRENON



13 FÉVRIER
CLAUDE LÉVEILLÉE



20 FÉVRIER
PETER MACLEOD



24 FÉVRIER
O VERTIGO



27 FÉVRIER
JUDI RICHARDS



CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
SALLE MAURICE-O'BREADY
820-1000

IGA, CITE, Les caisses populaires Desjardins de l'Est, CHLT630, La Tribune

La critique française juge Diane Dufresne «extrêmement salubre»

Michel DOLBEC

Cannes (PC)

Interprète exceptionnelle», Diane Dufresne est une artiste «extrêmement salubre» dans un contexte dominé par des chanteuses à

voix qui n'ont «pas beaucoup de choses à dire».

C'est Anne-Marie Paquette, une des meilleures critiques françaises de «variétés», qui porte ce jugement sur la Québécoise, à l'affiche pour encore quelques jours au théâtre des Bouffes

parisiens, avec son spectacle «Réserve».

Ces propos rappellent, au-delà de la polémique soulevée au Québec par ses récentes déclarations, que «la» Dufresne demeure une artiste respectée en France. Bien sûr, elle est loin d'attirer les mêmes foules que Lara Fabian et Céline Dion. Et le théâtre des Bouffes, propriété du comédien Jean-Claude Brialy, n'est pas la plus branchée des salles parisiennes. Mais il demeure, comme l'a résumé le quotidien Libération, que «Diane Dufresne, qui a ouvert la voie de la liberté à Sapho, Mauranne, Guesh Patti, continue d'occuper une position singulière dans le paysage de la chanson francophone».

«C'est une chanteuse inventive, qui a toujours fait preuve d'une grande intégrité», ajoute Anne-Marie Paquette. Mais en France aussi il y a maintenant un engouement pour les chanteuses à voix comme Céline Dion et Lara Fabian. Diane Dufresne est une amazone. Elles, elles ont du coffre, elles sont gentilles. Le public se préoccupe de leur voix mais elles n'ont pas grand-chose à dire.»

Son retour sur une scène parisienne, trois ans après son passage à l'Olympia, n'est donc pas passé inaperçu. Son spectacle, à l'affiche pendant

un mois, a bénéficié d'une meilleure couverture médiatique ici que lors de sa création au Musée d'Art contemporain de Montréal, assure même un de ses proches.

«Elle revient. Métamorphosée. Elle renait, rayonnante, amoureuse et serene», a écrit Télérama, enthousiaste. Le magazine a vanté la «belle sobriété» de son disque, qui «joue d'une surprenante monochromie instrumentale».

«L'élégance de ce dépouillement met en valeur l'interprète exceptionnelle que demeure Dufresne», a estimé Télérama, moins convaincu cependant par les monologues que la chanteuse livre sur scène. «C'est audacieux et décousu», a tranché l'hebdomadaire.

Mais, a-t-il conclu, «des chansons ont le dernier mot. (...) La voix nous chavire, nous embarque».

Libération a trouvé lui-aussi que Diane Dufresne, sur scène, était trop bavarde. «Plus le spectacle avance, moins elle parle et on s'en félicite», a résumé le quotidien, un peu agacé par ailleurs par le dispositif scénique compliqué. «Le démenti à tout ce bric-à-brac postmoderniste, c'est Diane Dufresne elle-même qui l'apporte (...) d'une voix élaborée, maîtrisée au millimètre près. En définitive, c'est surtout sa sincérité qui nous émeut.»

«LE GROS BRODEUR EST EN VILLE»

«Le monde est ainsi fait qu'il faut le défaire pour qu'il tienne debout»
Texte de Yves Boisvert
Une production de L'Aire de jeu
Mise en scène de Jacques Jalbert
au Théâtre du Parc Jacques-Cartier
du 22 janvier au 21 février 1998
les jeudis, vendredis et samedis
Prix régulier : 20\$
Étudiants : 15\$
Prix spéciaux pour groupes
Informations : 823-5404
Achat : 820-1000



La popularité des Spice Girls inquiète certaines

Dennis BUECKERT

Ottawa (PC)

Elles sont court-vêtues, chaussent des souliers à talons de six pouces, arborent des collants en spandex, se débanchent comme des danseuses exotiques et s'expriment crûment.

Les Spice Girls sont désormais con-

nues sur toute la planète, et certains les présentent comme les plus grandes vedettes pop à être sorties de Grande-Bretagne depuis... les Beatles.

Mais des féministes se demandent quel impact elles ont sur leurs jeunes admiratrices.

«Il me semble qu'elles travaillent dur pour défaire tout ce que les féministes a tenté de faire au cours des dernières générations», déplore Audrey Kobayashi, directrice de l'Institut de Women's Studies à l'Université Queen's de Kingston, en Ontario.

Selon Mme Kobayashi, le groupe fait la promotion des rôles sexuels traditionnels, en vertu desquels les femmes ne se réalisent qu'en fonction des attentes du sexe opposé.

Mais pour Laura Floyd, une adolescente de 12 ans d'Ottawa, le groupe illustre un tout nouveau concept — le «girl power» (le pouvoir des filles).

Quant aux cinq chanteuses elles-mêmes, elles se considèrent non seulement comme un groupe de musique, mais comme «une philosophie», ainsi que l'aurait affirmé Melanie Chisholm, ou «Sporty Spice».

Sa consœur Geri Halliwell, également connue sous le nom de «Ginger Spice», a déjà décrit l'ex-première ministre britannique Margaret Thatcher comme l'inspiratrice des Spice Girls, «la pionnière de notre idéologie, girl power».

L'écrivaine américaine Jennifer Pozner a étudié les chansons des Spice Girls. Elle y a trouvé des textes comme celui de leur premier gros succès: «I wanna, I wanna, I wanna, I wanna really really really wanna zigzag-zig-zag».

«Il faudrait avoir des rayons-X à la place des lunettes pour voir une signification profonde dans ces chansonnettes», écrit Mme Pozner dans un essai à être publié dans la publication féministe «Sojourner: The Women's Forum», publié à Boston.

A son avis, l'image hyper-sexualisée du groupe «renforce la notion traditionnelle qui veut que la force des femmes réside dans le fait d'être belles et d'avoir une grande bouche».

Une autre admiratrice des Spice Girls, Alex Armitage-House, âgée de 16 ans, reconnaît que les chanteuses exploitent leur sexualité mais soutient qu'elles le font strictement sur leurs propres bases. «Elles ne le font pas pour plaire à quiconque. Elles le font parce qu'elles aiment ça.»

ARCHAMBault

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

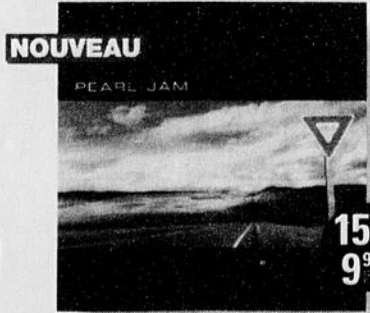
Coups de Cœur



Kenny G
Greatest hits
14.99 / 8.99



Patrick Norman
Collection privée
15.99 / 8.99



NOUVEAU
PEARL JAM
Yield
15.99 / 9.99



Richard Abel
Instrumental memories vol. 2
15.99 / 8.99



Félix Leclerc
Dans la mémoire longtemps
20.99 / 14.99



Diana Krall
Love scenes
15.99 / 9.99



NOUVEAU
Notre-Dame de Paris
L. Plamondon - R. Coccianti.
Avec Bruno Pelletier.
15.99 / 8.99

Ces titres sont en promotion jusqu'au 11 février.

Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • Ste-Foy • Trois-Rivières

Comptoir Admission

330, rue des Érables

Étienne Bessette rejette les étiquettes

Catherine PAGE

Drummondville

Après 20 ans de carrière, Étienne Bessette aimerait bien être reconnu comme un auteur-compositeur-interprète plutôt que d'être exclusivement associé à la musique country.

L'artiste ne renie pas son genre musical, pour lequel il est toujours passionné, mais il déplore que l'industrie du disque et les médias classent la musique dans des styles bien précis, alimentant ainsi les préjugés.

«Kevin Parent a, dans son répertoire, des pièces qu'on pourrait qualifier de country. Roch Voisine en fait également, explique le chanteur originaire de Drummondville. Pourtant, lorsqu'une chanson est cataloguée country, les stations de radio nous bouident un peu.»

À 51 ans, Étienne Bessette ne vit plus exclusivement de sa musique, comme par le passé, mais il est toujours un passionné. «Je suis tiraillé depuis toujours entre mon amour de la musique et celui pour le sport automobile. Peut-être devrais-je faire un choix mais j'en suis incapable.»

Le feu sacré

Le chanteur avoue ne plus avoir le feu sacré comme il y a 15 ans. «Un jour je me suis demandé contre quoi je me battais.» Il constate avec un peu de déception que malgré la popularité grandissante du genre country, l'affluence aux nombreux festivals en est la preuve, les chansons à message qui relatent les

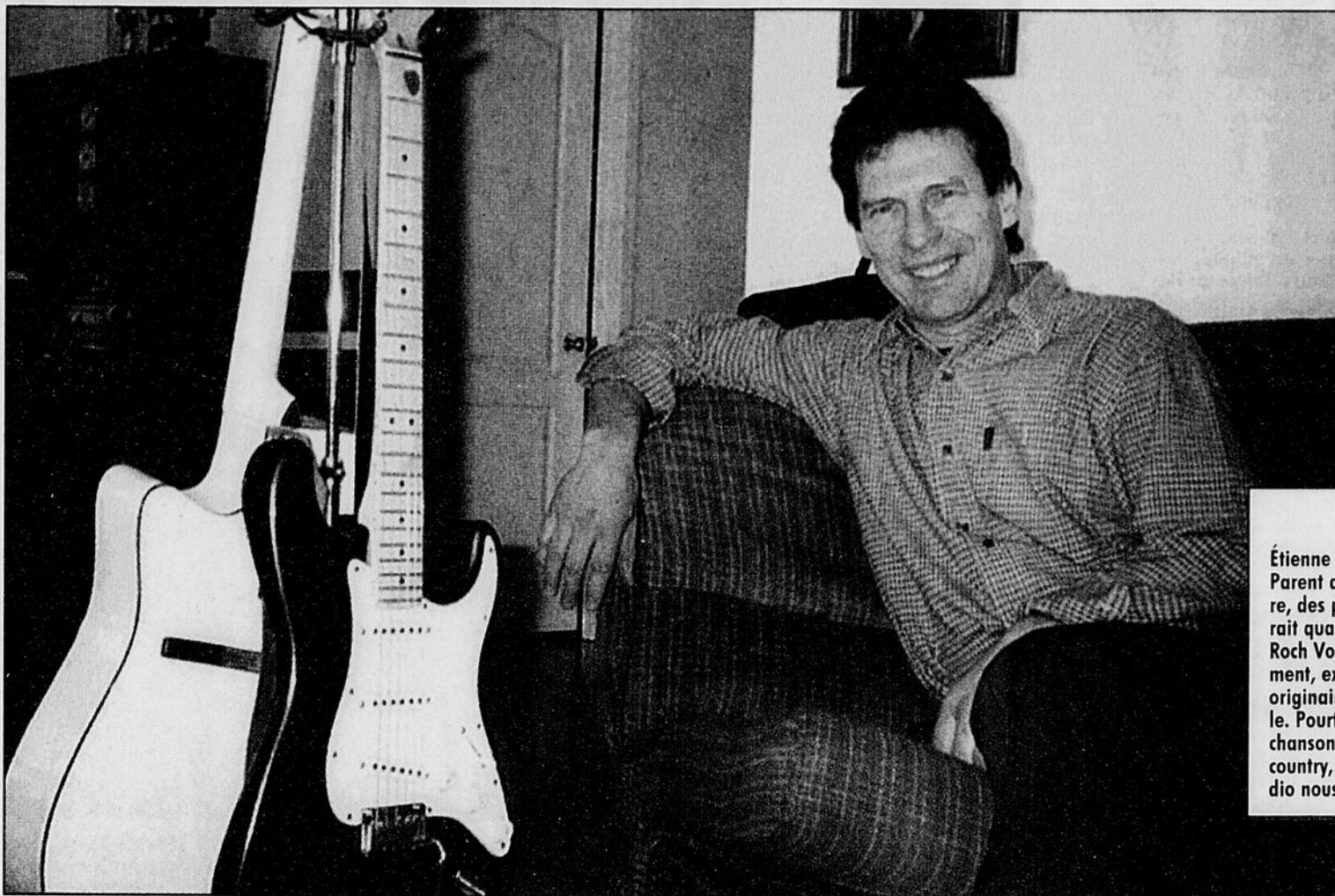


Photo La Tribune par Catherine Page
Étienne Bessette: «Kevin Parent a, dans son répertoire, des pièces qu'on pourrait qualifier de country. Roch Voisine en fait également, explique le chanteur originaire de Drummondville. Pourtant, lorsqu'une chanson est cataloguée country, les stations de radio nous bouident un peu.»

bonheurs et les peines de la vie quotidienne ont de moins en moins la cote

«Je ne veux pas me victimiser, j'ai

fait beaucoup de choses grâce à la musique, mais je trouve qu'il n'y a pas assez de place pour le produit régional. Tout se passe à la maison-mère des réseaux.»

Autre situation qui l'agace, c'est l'attitude des diffuseurs pour répondre à la demande country. «C'est dommage d'opter pour de la musique américaine alors qu'il se fait de bonnes choses en français, ici. Pourtant, c'est une ambiguïté puisqu'on encourage de plus en plus la valorisation de la langue française.»

Étienne Bessette admet que les productions country ont déjà été de piètre qualité mais «une mauvaise qualité d'enregistrement, on en trouve dans tous les styles confondus», fait-il remarquer.

Avec quatre enregistrements de chansons originales à son actif et malgré les obstacles, Étienne Bessette aspire encore à diffuser ses compositions parmi un public plus large. Ce n'est pas la célébrité et l'argent qui le motivent, sa véritable récompense est tout autre. «Quand le message que je voulais livrer a touché quelqu'un ou lui a remonté le moral, rien n'est plus gratifiant pour moi.»

La relève

Longtemps associé à son ex-compagne Monique avec qui il a fait carrière en duo, après avoir débuté en compagnie de ses trois frères, Étienne Bessette fait désormais cavalier seul mais il a

engendré de la relève. Ses enfants Mélanie et Pascal versent également dans la musique country.

«Je suis issu d'une famille de musiciens, raconte-t-il, amusé. Les parties, chez les Bessette, deviennent presque tout le temps des jam sessions.»

Pour Étienne Bessette, plus importe le style musical, il est plus difficile maintenant pour les jeunes de percer. «Il faut beaucoup de persévérance et de la chance. La compétition est forte et les médias plus sélectifs. Il faut que l'artiste soit bien entouré.»

Étienne Bessette se définit lui-même comme un grand sentimental, rempli de tendresse, mais aussi doublé d'un «macho» invétéré. Ses deux passions reflètent bien cette double personnalité. «Je ne sais pas ce que me réserve l'avenir. Si un producteur m'offrait une trentaine de soirs de spectacle dans le cadre d'une tournée de festivals d'été et que d'un autre côté, je dénichais un commanditaire pour équiper une voiture pour les courses sur terre battue, je serais bien embêté.»

Des artistes country se liguent derrière CFLX

Claude PLANTE

Sherbrooke

Les duos Ghislaine & André, Claude et Suzanne, Aline et Christine ainsi que Maurice et France vous disent quelque chose? Et les interprètes Liliane Dorion, Vital Guillemette, Étienne Bessette?

Ce sont pourtant des artistes «populaires» chez ceux qui se laissent bercer par leurs musiques, un style plus populaire qu'on serait porté à le croire. Les Guillemette et Bessette sont même Estriens!

Ce sont des chanteurs et des chanteuses de western qui seront présents le 7 mars dans la région lors d'un spectacle bénéfique au profit de la radio communautaire CFLX-FM.



Ce soir-là, on attend 400 personnes à l'Érablière Doyon, à Ascot Corner.

«Et je vais les vendre mes billets», est convaincu Pierre-Paul Petitpas, principal organisateur de l'événement. «Ce sont des artistes de talents qui méritent d'être écoutés.»

«Ils sont très populaires chez les amateurs de western francophone. Ce sont des chanteurs et des chanteuses qui ont endisqué, à plusieurs reprises dans certains cas. Je les ai choisis parmi les meilleurs au Québec.»

Pour ceux qui n'auraient pas encore pigé, M. Petitpas est cet animateur du 95,5 FM qui est en train de faire un malheur avec son émission du dimanche après-midi. Ce dernier fait tourner et reçoit à son émission des artistes western, ce country à la sauce québécoise.

«À chaque semaine, j'ai de nouveaux auditeurs. Je le sais par les appels de gens d'un peu partout dans la région qui découvrent mon émission. Il y a un marché pour ce genre là au Québec, j'en ai la preuve.»

Onze artistes western sur une même scène pour un même spectacle, «ça ne s'est jamais vu dans la région, assure l'organisateur. En plus, ils viennent gratuitement. Pourquoi? Parce qu'ils ont du coeur les chanteurs western.»

«Ils le font pour qu'une station comme CFLX et une émission comme la mienne survivent. Ils n'auront comme paye que la vente de leurs albums sur place.»

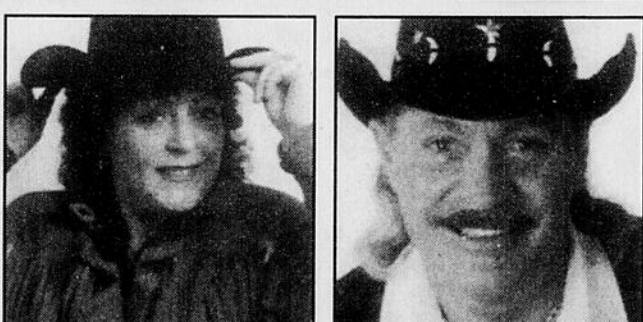
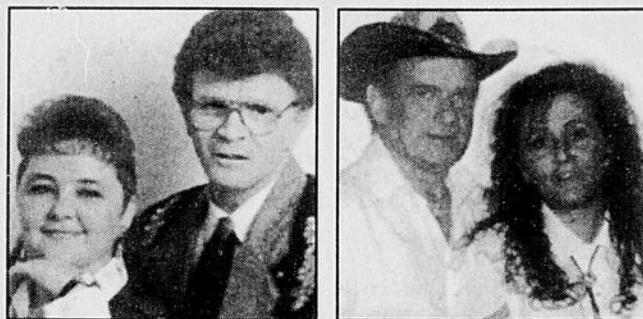
Au marché aux puces

C'est dans le fond un échange de bons services qui s'effectuera ce soir-là. Les occasions pour se produire devant un grand public sont rares pour ces artistes, explique M. Petitpas. Ça sera aussi pour eux l'occasion de distribuer leur matériel à leurs fans.

L'animateur du Rendez-vous country de CFLX est à même de comprendre les difficultés de ces artistes pour qui il n'existe pas de réseau de promotion comme chez les autres artistes. Pierre-Paul Petitpas n'en revient tout simplement pas que plusieurs de ces chanteurs soient réduits à vendre leurs albums dans des marchés aux puces.

«N'allez pas dans les magasins de disques, vous n'en trouverez pas, s'offusque-t-il. Ils sont rares ceux qui réussissent à vivre de leur art. Le gouvernement n'offre même pas de subventions pour les aider à produire un album. Ils sont snobés là aussi.»

«Du financement, c'est le coup de pouce qu'il leur manquerait. Malgré tout, ils réussissent à endisquer. Ça demeure très difficile pour eux.»



L'amateur Pierre-Paul Petitpas (ci-contre) a réussi à réunir une brochette exceptionnelle de chanteurs et des chanteuses de western qui seront présents le 7 mars lors d'un spectacle bénéfique au profit de la radio communautaire CFLX-FM. Ce soir-là, on attend 400 personnes à l'Érablière Doyon, à Ascot Corner pour assister aux prestations de Ghislaine et André, Claude et Suzanne, Aline et Christine, Maurice et France, Liliane Dorion, Vital Guillemette de même qu'Étienne Bessette.

Les spectacles
de Magog
LE VIEUX CLÔCHER
Labatt
Bleue

CE SOIR
BOB WALSH
6-7 FÉVRIER
Participez à l'enregistrement de son album

RÉSERVATION: 847-0470
(Forfait souper-spectacle disponible)



Les spectacles
de Magog
LE VIEUX CLÔCHER
Labatt
Bleue

CE SOIR
BOB WALSH
6-7 FÉVRIER
Participez à l'enregistrement de son album

SPECTACLE SOLO
VOTRE CADEAU DE ST-VALENTIN
DANIEL BÉLANGER
13-14 FÉVRIER

RÉSERVATION: 847-0470



Les spectacles
de Sherbrooke
LE VIEUX CLÔCHER
Labatt
Bleue

IMITATEUR-HUMORISTE
MARTIN DUBÉ
13-14 FÉVRIER

Votre cadeau de St-Valentin
CLAUDE BARZOTTI
15 février

FRANCINE RAYMOND
Samedi 28 février

RÉSERVATION: 822-2102



1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Notre-Dame de Paris

Émotion, maîtrise et intelligence



Rachel
LUSSIER

À la semaine prochaine *Pearl Jam*, à la semaine prochaine *Midnight Oil*, à la semaine prochaine monsieur Yves Duteil. Faut c'qui faut.

Sans blague commenter un album comme *Notre-Dame de Paris* avec si peu de recul à quelque chose d'un peu indécent, je trouve. D'abord pour bon nombre de pièces, le plaisir croît avec l'usage et c'est normal, l'oeuvre étant du genre qu'on a avantage à apprivoiser. Ensuite on a beau être chroniqueuse de métier, il y a des jours où on se demande (du moins j'espère que je ne suis pas la seule), pourquoi diantre il y a lieu de commenter ce que vous avez déjà entendu, haï ou aimé depuis une semaine.

disques

Les nouvelles du côté des disquaires semblent très bonnes. Reste que celles et ceux qui ont l'oreille paresseuse peuvent toujours attendre quelques rotations radio pour être sûrs de leur fait.

Car, sauf peut-être dans le cas très exceptionnel de *Starmania* qu'a signé avec Michel Berger le sieur Luc Pla-

mondon, tous les *musicals* de tous les genres et en toutes les langues ne sont pas faits uniquement de *hits* posés les uns sur les autres quoique certains semblent en penser.

Loin s'en faut, même les grandes productions musicales de Broadway à en avoir généré qu'un ou deux se comptent par dizaines.

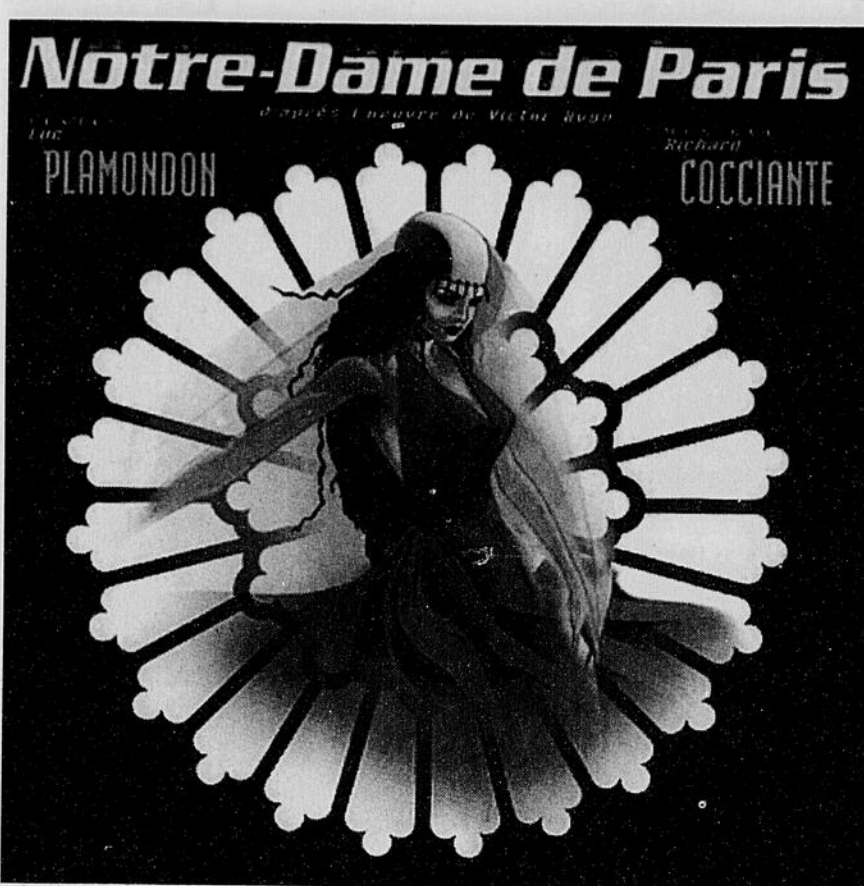
Or, le sujet même de *Notre-Dame de Paris* fait appel à l'intelligence de l'auditeur, et en musique comme en paroles, les auteurs se sont permis des passages réservés à l'écoute attentive, un choix que, personnellement, j'apprécie au plus haut point.

Plamondon/Cocciant

Tout en gardant la limpidité et le caractère «ultra-moderne» d'une écriture qui ne s'enferme guère dans des tournures désormais inutiles à la qualité de la poésie, sinon au regard de certains snobs qui ont oublié d'entrer dans le siècle qui s'achève, Luc Plamondon ne plonge pas dans le cliché. Du moins pas souvent.

Or, quand il est question notamment de chansons d'amour, n'est-ce pas?

Les textes de *Notre-Dame de Paris*, pour la plupart dans l'écrin d'une poésie réaliste, frappent parfois d'estoc. *Florence*, pour une a le don de nous livrer une véritable fresque en quatre minutes et des poussières, la qualité litté-



raire de *Tu vas me détruire* est remarquable, tandis que la maîtrise du parolier efficace qu'est Plamondon se fait particulièrement sentir dans *Belle* et dans *Vivre*, qui seront presque à coup sûr des succès rapides de palmarès.

Cocciant, pour sa part, réussit quelques grandes mélodies, les meilleures n'étant pas nécessairement les plus spectaculaires. La puissance et la tendresse contenue de *Danse mon Esmeralda* par exemple, est pure dentelle.

Autres bons coups: L'essentiel travail de fusion entre la parole qui porte sa musique et vice-versa, de même que l'énergie et les nuances qui se dégagent d'une instrumentation ma foi assez éclectique.

Nombreux éléments percussifs. Choeurs bien travaillés. Lyrisme sans guimauve.

Les interprètes

Génant à écrire quand la majorité des interprètes sont québécois, mais il n'y a pas vraiment grand chose à dire

Au milieu des jeunes découvertes Patrick Fiori et Garou, Daniel Lavoie livre une performance exceptionnelle. À souligner également, les prestations de Noa (*Esmeralda*) et Luck Mervill (*Clopin*).

les autres, les rôles sont relativement plus... légers.

Trois vivat pour Daniel Lavoie (*Frollo*), qui use ici une maîtrise et une maturité vocale exceptionnelles dans un rôle qui l'exigeait à tout prix. On voulait qu'il en impose, il livre la marchandise! Bruno Pelletier offre un *Gringoire* troubadour tout à fait crédible, avec juste ce qu'il faut de retenue dans la voix et Noa (*Esmeralda*) tire bien son épingle du jeu. Aurait-il fallu plus de mordant à Luck Mervill pour incarner *Clopin*, le chef de la Cour des Miracles? Sais pas, mais j'ai drôlement hâte de voir celui-là sur scène comme d'ailleurs Garou, cette fameuse jeune découverte qui arrive avec sa voix de gravier incidemment parente de celle de Cocciant, et surtout avec cet art qu'il a d'intérioriser son propos et de le recracher, dirait-on, directement du ventre, qui arrive, dis-je, à nous faire saisir l'intensité du drame intérieur de *Quasimodo*. Écoutez-le notamment chanter *Dieu que la vie est injuste*. C'est aussi lui qui défend la grande chanson qu'est *Danse mon Esmeralda* dont nous parlions plus haut. Là, il pourra faire mieux, il n'aura à mon avis jamais fini de faire mieux.

En bref les émotions passent, les coups de griffes font frissonner et le rouge passion de l'amour est bien rouge. Des inégalités? Oui. Des airs et des textes qui, moi, me rejoignent moins? Oui.

Ceci étant dit, à chacun sa lecture.



Vive la relâche!

Êtes-vous EN VACANCES du 2 au 8 mars???



Une semaine en famille dans un centre de plein air réputé de la Mauricie

Hébergement et repas
Activités plein air
Accès à la piscine intérieure
...et plus!

Identifiez les chansons de 8 h 02, 13 h 02 et 16 h 02 lors d'une même journée. Le tirage aura lieu le lundi 23 février à 7 h 26. Soyez à l'écoute et rappelez-nous si votre nom est mentionné.

En collaboration avec:

La Tribune

Vive la relâche! Coupon de participation

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Téléphone : _____
Nombre d'enfants : _____ Âges et _____

CITE
rock détente
102.7 FM

CITÉ ROCK DÉTENTE
4020, boul. de Portland
Sherbrooke (Québec)
J1L 2V6

Chanson de 8 h 02 :

Chanson de 13 h 02 :

Chanson de 16 h 02 :

Journée :

CITÉ
rock détente
102.7 FM

www.rock-detente.com

MA RADIO AU BOULOT

41003

Nos sorties



Un coup de tête qui a du souffle

resto

La bonne bouffe des Cantons-de-l'Est

Françoise Gosselin et son fils, Marco, ont eu la bonne idée de redémarrer l'ancienne Brasserie la bonne bouffe, de Coaticook, maintenant nommée La bonne bouffe des Cantons-de-l'Est. Selon les dires des deux associés, les affaires vont actuellement plutôt bien pour eux.

les bonnes bouteilles



Une liqueur pour la St-Valentin

La Chicoutai (+330621, 16,95 \$, 375 ml) est une liqueur douce et sucrée, créée à partir de baies de mûres des marais, aussi appelées «chicouté», qui poussent à peu d'endroits sur notre planète. Celles qui servent à élaborer la Chicoutai proviennent de la Côte-Nord du Québec. Une odeur sucrée et fruitée annonce une liqueur au goût mi-mûre, mi-pruneau, bien sucrée et riche. À servir en digestif, froid ou sur glace.

Deux nouveaux vins

Encore cette semaine, nous vous présentons des vins nouvellement arrivés sur le marché québécois, un vin blanc du Québec et un rouge d'Argentine.

Le vin blanc de Dietrich-Joss (+851444, 14,30 \$) est un produit du terroir québécois, plus précisément de la région d'Iberville, dans la plaine du Haut-Richelieu. De couleur jaune pâle, il a des odeurs fruitées et herbacées. En bouche, il est vif, fruité (agrumes et ananas) et très sec. Une certaine richesse vient ensuite tapisser la bouche. Excellent en apéritif ou avec une fondue au fromage.

Le vin rouge d'Argentine, le Gran Caleta Malbec 1997 (+489906, 9,95 \$) est un vin jeune de couleur rouge assez pâle aux reflets violacés. Les odeurs dominantes sont les fruits rouges, le sucre et la vanille. En bouche, il est léger et sec, avec des goûts de fruits et de sirop d'érable. Excellent avec un filet de porc farci aux pruneaux.

Marc Lepage, Jean Routhier, Jean Monfette, Eric Roy et Jean Caron.

Cette chronique vous est présentée par la:



Société des alcools du Québec



Jean-François GAGNON

Coaticook

À l'automne 1997, la Brasserie la bonne bouffe, de Coaticook, fermait ses portes. Quelques mois plus tard, Marco Gosselin et sa mère, Françoise, redémarrèrent l'établissement sous l'appellation La Bonne bouffe des Cantons-de-l'Est. Une initiative qui semble leur avoir réussi.

«Depuis que nous avons ouvert, nous n'avons pas chômé, dit Françoise, une ancienne infirmière du Carrefour de la santé et des services sociaux de la MRC de Coaticook. Les affaires vont plutôt bien pour nous.»

Au cours des derniers mois, sept jours sur sept, les deux associés à parts égales de la brasserie ont travaillé à faire un succès de leur aventure, presque lancée sur un coup de tête.

«Lorsque nous avons pris la décision de nous lancer dans cette nouvelle aventure, pour moi autant que pour ma mère, j'ai dû quitter mon emploi d'assistant-chef au Bar le Pilsen, de North Hatley. Il y avait cinq ans que j'y étais. Cependant, je pensais déjà depuis un petit bout de temps à partir mon propre truc», confie Marco, âgé de 24 ans.

L'idée est venue de fiston. Les deux étaient à maman. L'heureux mélange des deux ingrédients a conduit à l'ouverture de La Bonne bouffe des Cantons-de-l'Est, fin août 1997.

On comprendra que les deux associés n'ont pas seulement eu une bonne idée et investit de l'argent dans le restaurant. Non, comme le souligne chacun d'eux, les heures de travail sont très nombreuses, chaque semaine.

Marco, pour un, ne s'en formalise pas. «On peut affirmer que j'ai la passion de ce que je fais, dit le jeune homme. Sans jeux de mots, j'en mange littéralement, de la restauration.»

Il oeuvre d'ailleurs dans le domaine dans lequel il a étudié, lors de son passage, plus jeune, à l'école secondaire Le Triplet, à Sherbrooke.

Deux types de clientèle

Selon les dires de Françoise, dès l'ouverture, en août, de leur établissement, les anciens habitués de l'endroit s'y sont précipités. «Dès le premier soir, les gens ont afflué», affirme-t-elle.

Le gens du milieu des affaires et les journaliers des usines de Coaticook étaient heureux de constater la réouverture des portes de l'ancienne Brasserie la bonne bouffe, eux qui consti-

tuent la majeure partie de la clientèle, pendant la semaine, de La Bonne bouffe des Cantons-de-l'Est.

Mais, si l'on en croit Françoise Gosselin, les fins de semaines aussi connaissent un bon achalandage. «Les week-end, nous recevons souvent les gens au sortir de la messe. De plus, à cette occasion, la clientèle des fins gourmets vient faire son petit saut chez nous.»

Sur semaine, les plats spéciaux du jour, dont les prix sont de 5\$ et plus, deviennent la principale raison de se pointer au restaurant des Gosselin. Les week-end, les nombreux choix de tables d'hôtes du chef Marco et ses déjeuners-surprises seraient des arguments de poids, pour y faire escale.

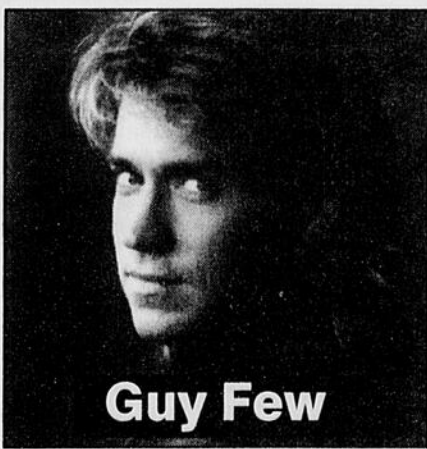
«Mes déjeuners n'ont pas de pareil dans toute la ville de Coaticook. On y retrouve notamment beaucoup de fruits», mentionne le jeune homme.

D'autre part, toujours concernant les week-end, les samedi soirs sont agrémentés par la musique d'Alain, à la guitare, le père de Marco Gosselin.

«Moi, mon mari, mon fils et sa petite amie, Jacynthe Thibeault, tenant, elle, les livres de notre établissement, formons une belle équipe, pense la maman-infirmière en année sabbatique. Nous nous complétons si bien.» (Téléphone: 819-849-9007)

EN SPECTACLE
DANS LE
RÉSEAU
ESTRIEN
DE DIFFUSION

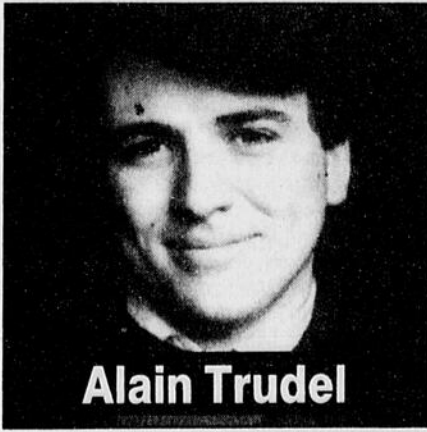
CLAIRE PELETIER



Guy Few

Un virtuose de la trompette et du piano.

Au programme : airs romantiques tels que « Romance », « When I fall in love »; musiques de Chopin, Couperin, Satie, etc.



Alain Trudel

Un des maîtres du trombone les plus étonnants au monde.



« My Funny Valentine »
Le vendredi 13 février, 20 h
Billets : 822-9692



Promotion Vendredi 13

Coupon-rabais de 5\$ sur le prix régulier du billet.

Présentez ce coupon au guichet du théâtre Centennial le soir du spectacle et ne payez que 13\$ au lieu de 18\$.

Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

41370

St-Camille
Le 30 janvier
Au P'tit bonheur
828-2664

Lac-Mégantic
Le 31 janvier
à la discothèque
«Le Morrison»
583-1721

Coaticook
Le 6 FÉVRIER
Au Pavillon des arts
et de la culture
849-6371

Richmond
Le 7 février
Au Centre d'art
de Richmond
826-2488

Waterloo
Le 13 février
À la Maison
de la culture
539-4764

EAST ANGUS
Le 14 février
Au Centre
culturel
832-2719

40160

Nos sorties

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

ARTAZO (86, Wellington nord)-Exposition des oeuvres de C. Angers, A. Bilodeau, C. Blais, L. Bertrand, D. Brault, A. Brosseau, M. Carrier, L. Fugère, M. Hauben, N. Josif, Lorenzo, J. Perreault, D. Roy, L. Ruelland, S. St-Pierre, G. Samson, J. Savage, S. Shueler, S. Therrien, Touchette. Vernissage dim. 1er fév., 13h30 à 16h30. Jusqu'au 20 fév. Ouv.: lun. au ven., 11h à 16h30 ou sur rendez-vous.

ART-INTER (121, Frontenac)-Tableaux d'artistes de la région, sculptures, assiettes de collection, gravures, éditions d'art, canards de bois, antiquités et cadeaux corporatifs. Ouv.: mar. et merc.: 11h à 17h30; jeu. et ven.: 11h à 21h; sam.: 12h à 17h.

ATELIER AQUA-CONCEPT (627, Victoria)-Atelier-galerie; aire de cours de l'aquarelliste Brigitte Charland.

ATELIER PAULINE BOUDREAU (3270, Delorme)-Exposition des oeuvres de J. Bourret, M. Bouchard, P. Boudreau, L.P. Charbonneau, G. Dédyard, G. Legaré, P. Legault, J.P. Lapointe, M. Martin, E. Miron, P. Main, M. Gagnon, A. Robichaud, P. Tardif.

BANQUE NATIONALE DU CANADA (578, King est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau. Hrs d'ouv. de la banque. Également chez Meubles Écono, 533 King est, et au restaurant Mikes, 739 King est.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (420, Marquette)-Mezzanine: auteur du mois de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est: Jean-Louis Lévesque, auteur de «A marée basse». Programme d'initiation à la bibliothèque, jeu. 12 fév., 10h. Secteur des jeunes: exposition de livres à l'occasion de la Saint-Valentin. Programme d'initiation à Internet, pour les 9 à 15 ans, sam. 14 fév., 10h; ven. 13 fév., 19h. Club mélomane Diapason, dim. 8 fév., 13h30. Hrs d'ouv. de la bibliothèque: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam.: 10h à 16h30; dim.: 12h à 16h30.

CENTRE COMPTABLE PROFESSIONNEL (2175, Belvédère sud)-Exposition des huiles sur toile de Jeanne Adam Brodeur. Sur rendez-vous.

COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR (155, Belvédère nord, bibliothèque)-Exposition solo des oeuvres de Rolan Dubreuil, peintre. Jusqu'au 26 fév. Heures habituelles d'ouverture: 8h30 à 17h, lun. au ven.

FALSAIE SAINT-MICHEL (100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND (172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J. Cochrane, D. Côté, E. de Galocsy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C. Touchette.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Salle 1: exposition intitulée «L'espace raconté», assemblages par Yvon Proulx. Salle 2: «Lineaments and Matter/Fragments et matière», une installation de Jeanne Masterson. Jusqu'au 8 fév.

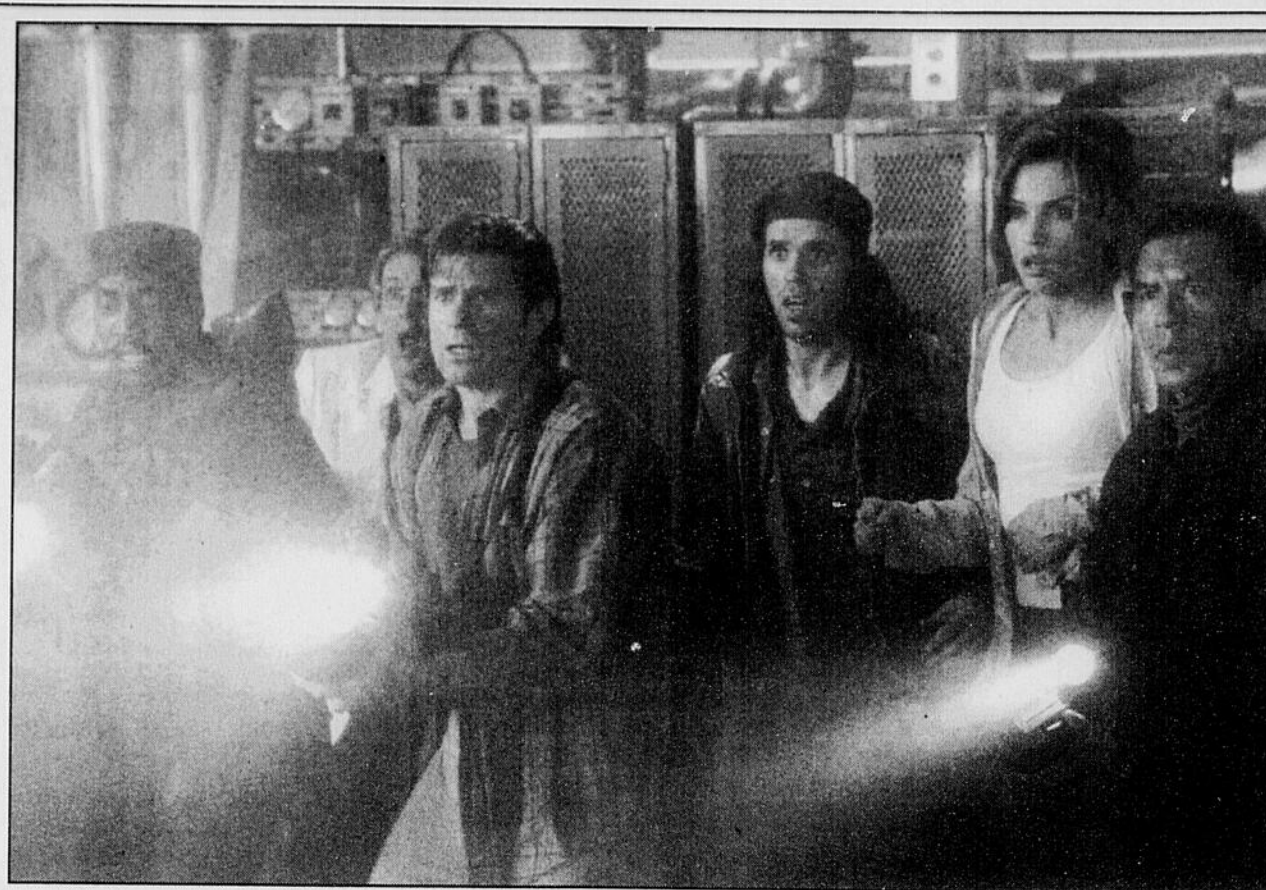
GALERIE LE TRAIT D'ART (Promenades King, mail intérieur)-Exposition des oeuvres de G. Boisvert, J.A. Brodeur, C. Champagne, C. Côté, L. Desrosiers, C. Desruisseau, A. Dussault, F. Gauthier, L. Leblond, S. St-Pierre, D. Toth, L. Baldwin, M. Gilbert, G. Lavoie, G. Samson, M.C. Young, G. Roberge, L. Roy, M.T. Saurin, H. Thibault, R. Vaillancourt. Ouv.: merc. 11h à 15h; jeu. 11h à 20h; ven. sam. 11h à 17h.

HÔTEL LE PRÉSIDENT (3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Micheline Garand. Également au Resto J.L. (4125, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest), Le temple de la coiffure (2610, Lemoyne) et le restaurant Le St-François (60, Blvd St-François Nord).

MEUBLES ÉCONO (533, King Est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau.

MIGNEAULT F.M., ATELIER GALERIE L'ÉCOSAIS (160, du Québec)-Exposition des oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Dennis, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (241, Dufferin)-Salle le Groupe SM: Exposition intitulée «Trois directeurs une exposition». Vernissage: sam. 31 janv., 17h. Jusqu'au 15 mars. «Doucet-Saito à Naganon».



Monstres des profondeurs

Pendant que dans la salle 3, le *Titanic* continue de faire des malheurs au cinéma du Carrefour de l'Estrie, on présente dans une autre salle *Émergence des profondeurs*, un drame d'horreur qui se déroule lui aussi sur l'eau et qui met en présence d'horribles créatures amphibienues qui s'appliquent à attaquer toutes les créatures vivantes se trouvant sur un luxueux paquebot, le transformant en chambre des horreurs flottante. Écrit et réalisé par Stephen Sommers, ce film met notamment en vedette, de gauche à droite, Clifton Powell, Anthony Heald, Treat Williams, Kevin J. O'Connor, Famke Janssen et Wes Studi.

Jusqu'au 8 fév. Exposition d'une sélection de tableaux, estampes et sculptures. Salle L'Industrielle-Alliance: collection permanente du Musée. La visite des mercredis (visite commentée à 19h30). Hrs d'ouv.: mar. au dim. 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (195, rue Marquette)-Centre d'exposition Léon-Marcotte: exposition intitulée «Une île céleste», qui traite de l'architecture de l'univers. Jusqu'au 19 juin. Musée de la Tour: dans un cadre historique du 19e siècle, vous découvrirez le plus ancien musée de sciences naturelles au Canada, trois étages de minéraux, de végétaux, d'animaux, d'oiseaux naturalisés, le tout agrémenté d'objets historiques et de beaux-arts reliés au patrimoine. Ouv.: sam., dim., lun. et mardi, de 12h30 à 16h30.

NESBITT BURNS (65, Belvédère Nord)-Exposition des huiles d'Andrée Brosseau et Chantal Julien et techniques mixtes de Yolande Paquin et Manon Carrier.

PIERRE BEVLACQUA GALLERIA 2520 (2520, Portland)-Exposition oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Galleria 2520-Exposition des oeuvres récentes de Jean McEwen. Sur rendez-vous.

PRESSE BOUTIQUE CAFÉ-Exposition des oeuvres de Jocelyn Riendeau, photographe, compositions alliant photographie et traitement à l'ordinateur.

RESTAURANT LE PETIT DÉGUSTATEUR (2222, King est)-Exposition des oeuvres d'Armande Mercier, artiste-peintre.

SALON COLETTE (20, Bowen Nord)-Exposition des oeuvres d'Hudson Phillips. Bijoux originaux faits main par Lise Jodoin.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin)-Salle Andrée-Désilets: «Boire et déboires», l'histoire de l'alcool dans les Cantons de l'Est. Circuit patrimonial du

Vieux-Sherbrooke. Activités éducatives tout au long de l'année scolaire. Ouv.: mar. au vend. 9h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h. Service d'archives ouvert au public du mar. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h.

THÉÂTRE GRANADA-Exposition des oeuvres de A.R. Beaudoin, R.J. Croteau, M. Gilbert, C. Champagne, J.A. Brodeur, K. Dorais, G. Lavoie, L. Baldwin, L. Desrosiers, C. Desruisseau, F. Prince, G. Boisvert, M. Vachon, H. Gagné, G. Roberge, G. Samson, A. Dussault, M.T. Saurin, R. Guillet, N. Boivin, C. Garneau, M. Sime, D. Toth. Ouv.: aux heures de spectacle.

VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS (2964, King ouest)-Exposition permanente des oeuvres de Suzanne Valiquette.

RÉGIONS

ASCOT
HOTEL DE VILLE (600, Thibault)-Exposition des oeuvres de Roselyn Jodoin Croteau, artiste-peintre. Ouv.: lun. au ven., 8h30 à 12h, 13h à 16h30.

AYER'S CLIF
GALERIE ART-MULTI (871, Main)-Exposition des oeuvres de Jocelyne Giraldeau. Jusqu'au 17 mars.

BEEBE
ATELIER-GALERIE ANDRÉE MCNABB (18e descente Cedarville, Ch. du Dom. La Pruchière)-Oeuvres d'Andrée McNabb, huiles aquarelles, acryliques et techniques mixtes.

CANTON DE MAGOG
ATELIER DENISE GAUVIN (560, Chemin Southerie)-Visite en tout temps.

BIBLIOTHÈQUE (61, Chemin Southerie)-Exposition des oeuvres de 11 artistes locaux, sous le thème «Féerie d'hiver». Jusqu'au 11 mars. Ouv.: mar. 13h à 16h, jeu. 13h à 20h, ven. 16h à 20h, sam. 10h à 14h.

COATICOOK
MUSÉE BEAULNE (96, Union)-Exposition permanente: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoine de la famille Norton, costumes religieux, modèles réduits. Expositions temporaires: col-

lection d'oeuvres d'art du musée, jan. et fév. Ouv.: merc. au dim., 13h à 16h.

DRUMMONDVILLE
GALERIE D'ART L'UNION-VIE (175, Ringuel)-«L'Esprit du Nord», oeuvres de Roslyn Swartzman. Ouv.: mar. au dim., 13h30 à 17h. Jusqu'au 15 fév.

DUDESWELL
MAISON DE LA CULTURE (900, Chemin du Lac, secteur Marbleton)-Exposition 19 artistes, peintres, aquarellistes et sculpteurs. Nouvelles pièces exposées de la Collection Louis-Émile Beauregard (art populaire). Ouv.: merc. au dim., 10h à 16h.

MAGOG
ATELIER MONIK ROUSSEAU (2096, Sherbrooke)-Exposition permanente des oeuvres (huiles) de Monik Rousseau.

AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (61, Merry nord)-Des couples d'hier et d'aujourd'hui photographiés pour la postérité. Jusqu'au 8 mars, mar. au dim.

CENTRE D'ACTION CULTURELLE (1075, Sherbrooke)-Exposition d'aquarelles et d'huiles sous le thème «Dialogue avec la nature», oeuvres d'Émoke de Galocsy. Jusqu'au 15 mars.

GALERIE D'ART NAÏF YVON DAIGLE (380-1, Principale ouest)-Exposition de 300 oeuvres d'une cinquantaine d'artistes du monde entier. Ouv.: sam. dim. à compter de 13h ou sur rendez-vous.

RANCH DU SPAGHETTI (3005, Ch. Miletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

OMERVILLE
ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANEZ (48, des Erables) Ouv.: En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

RICHMOND
GALERIE COURANT D'ART (1010, Principale n.)-Exposition des oeuvres de Michèle H. Veltman. Vernissage sam. 7 fév., 17h. Jusqu'au 28 fév.

SAINT-CAMILLE
L'ESPACE HORTENSE (162, Miquelon)-Exposition intitulée «Les Rhythms», peinture contemporaine, oeuvres de l'artiste Veltkamp. Jusqu'au 8 fév. Exposition intitulée «Mascarade», masques réalisés par des artistes de la région. Du 15 fév. au 22 mars. Rencontre avec les artistes le dim. 15 mars, 11h à 16h.

STANSTEAD
BIBLIOTHÈQUE HASKELL-Exposition intitulée «Zoom sur les insectes». Sam. 7 fév., 10h30.

MAISON FREDERICK AMSDEN (31, Dufferin)-«Du patrimoine et des artistes»: S. Bertolini, B. Cameron, V. Cope, Alexi-M. Courtemanche, J. Courtemanche, F. Farzanch, J. Lyndh-Staunton, J. Hewson-Rees, E. Sabourin, P. Saint-Arnaud, M. Szabo, H. Vanier. Jusqu'au 15 mars. Ouv.: ven. au dim.: 11h à 17h ou sur rendez-vous.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE

QUE DE STANSTEAD (35, Dufferin)-Exposition temporaire: «Pour l'amour des sports» aussi exposition permanente. Ouv.: mar. au dim., 10h à 17h.

VALCOURT
MUSÉE J.A. BOMBARDIER (1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A. Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

WATERLOO
LA MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-Exposition «Les peintres unis de Waterloo». Ouv.: lun. au ven. 9h à 17h; sam. 13h à 17h.

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (420, Marquette)-Heure du conte pour les jeunes: lecture animée d'une histoire accompagnée d'activités pour les 3 à 6 ans accompagnés d'un parent. Sam. 7 et 14 fév., merc. 11 fév., 10h30 et 13h30. Ateliers «Des idées originales pour des occasions spéciales», le sam. 7 fév.

VARIÉTÉ

SHERBROOKE

AU VIEUX QUARTIER (252, Dufferin)-En spectacle Éric Maheu, le dim. 8 fév.

BAR LE MAGOG (244, Dufferin)-Spectacle avec le groupe «KGB». Tous les dim., à compter de 22h30.

BAR LES GRAFFITI (41, Wellington sud)-Sam.: en spectacle les groupes «Gammik» et «Trente Arpents». Dim. jeu.: d.j. Michel Alario. Lun.: d.j. J.C. Ant. Mar. «Nu musik». Mer. ven.: d.j. Pat Davis.

BISTRO-BAR LE MATCH (300, rue King ouest)-Chansonnier à tous les jeudis et vendredis, à compter de 22h.

BOUSTIFAILLE (455, rue King Est)-Spectacle d'animation avec d.j. et le duo de chansonniers Martin Bernier et Éric Boulet.

CAFÉ DU PALAIS-Ligue d'improvisation tous les dim., 20h30.

CENTRE D'ARTS DE SHERBROOKE-Souper pour rire, repas servi par multiples personnages de théâtre. Les samedis, sur réservation, avant 15h.

LE VIEUX CLOCHER (1590, Galt ouest)-En spectacle Lhasa de Sela le sam. 7 fév. Martin Dubé, humoriste imitateur les 13 et 14 fév. Claude Barzotti le dim. 15 fév. Okoumé les ven. et sam. 20 et 21 fév. Francine Raymond le sam. 28 fév.

LIVING ROOM (66, Meadow)-Les dimanches à Garou, 22h, avec les «Untouchables». Soirées Living Swing les jeu. et ven. avec Martin Fournier au contrôle musical.

THÉÂTRE DU PARC JACQUES-CARTIER-L'Aire de jeu présente la pièce «Le gros Brodeur», avec Jean-Luc Bastin, Isabelle DeBlois, Jacques Jalbert, Francine Lacroix, Lucie Paul-Hus, Jean A. Pearson, Jacques Routhier. Les jeud., ven., sam. 20h, jusqu'au 21 fév.

RÉGIONS

EAST ANGUS
CENTRE CULTUREL-En spectacle Claire Pelletier. Le sam. 14 fév.

MAGOG
BAR LA POUPÉE (Auberge Orford de Magog)-Tous les dimanches, jam session dès 21 heures.

LE VIEUX CLOCHER (64, Merry Nord)-En spectacle Bob Walsh le sam. 7 fév. Daniel Bélanger, spectacle acoustique les ven. sam. 13 et 14 fév. L'imitateur Michael Rancourt, le sam. 21 fév. Patrick Bernhardt le sam. 28 fév.

LIQUOR STORE-Jeu: hommage à «AC/DC» avec «Ruff Edges». Ouv.: Larry Love au contrôle musicale. Sam.: Martin Fournier au contrôle musical.

NORTH HATLEY
DE LAFONTAINE-En spectacle Claude Gauthier. Le sam. 14 fév. Fortin-Léveillé le 21 fév.

MUSIQUE

SHERBROOKE

CENTRE CULTUREL-SALLE MAURICE O'BREAY-L'Ensemble instrumental Prestissimo présente «Rhythmes et musique pour notre temps». Dim. 8 fév., 14h30.

CINÉMA

SHERBROOKE

CINÉMA FAMOUS PLAYERS (Carrefour de l'Estrie)-Cinéma 1: «Replacement killers». Ven. à jeu.: 12h40, 15h10, 17h10, 19h20, 21h50. Cinéma 2: «Émergence des profondeurs». Sam. dim.: 16h45, 19h, 21h30. Sem.: 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h30. Cinéma 3: «Titanic». Ven. à jeu.: 12h, 16h, 20h.

MAISON DU CINÉMA-Salle 1: «Le destin de Will Hunting». Tous les jours: 13, 15h30, 19h, 21h30. Salle 2: «Dernier recours». Tous les jours: 13h15, 15h30, 19h15, 21h30. Salle 3: «Les frères Blues 2000». Tous les jours: 13h, 15h25, 19h, 21h25. Salle 4: «Les Boys». Tous les jours: 13h05, 15h20, 19h05, 21h20. Salle 5: «Arlette». Tous les jours: 13h10, 15h15, 19h10, 21h15. Salle 6: «Spice World: le film». Ven. sam. dim.: 13h10, 15h15, «Marius & Jeanette». Ven. sam. dim.: 19h10, 21h15. Lun. à jeu.: 13h10, 15h15, 19h10, 21h15. Salle 7: «Les grandes espérances». Tous les jours: 13h05, 15h20, 19h05, 21h20.

Ecole de Coiffure Paul de Rycke

Vous êtes à la recherche d'une nouvelle carrière?

Début des cours: le soir et le jour février 1998

Cours de base: Jour: 30 semaines • Aucun cours secondaire requis
Soir: 44 semaines • École établie depuis plus de 30 ans

Brochure gratuite • Enseignants hautement qualifiés avec des techniques de pointe

CLIENTÈLE ACCEPTÉE À PRIX MODIQUE

SERVICE OFFERT DE JOUR ET DE SOIR

51, rue Wellington Nord, Sherbrooke (819) 566-8994

CETTE SEMAINE À

VIE EN ESTRIE

Diane Martin

LUNDI

Notre mérite estrien
Le Guide de survie en milieu familial

MARDI

Le Gros Brodeur est en ville!
Une parcelle de vie de Jason Dénommée

MERCREDI

La petite histoire du Titanic
Cendrillon et Cendrillé?

JEUDI

Yvon Daigle en Tunisie

DU LUNDI
AU VENDREDI
À 11 h 30

TÉLÉ 7



Musique Chez Nous

Département de musique • Université Bishop's

et SRC CBF-FM 90.7 Sherbrooke

présentent
Michèle Gagné, soprano
Brigitte Poulin, piano

oeuvres de
Schubert - Berg - Wolf

Le jeudi 12 février 1998 - 20 h
Salle Bandeen - Université Bishop's

Billets
10\$/8\$/5\$
Renseignements (819) 822-9600, # 2642
Guichet (819) 822-9692



40556

Une coproduction du Musée du Séminaire de Sherbrooke et du Planétarium de Montréal.

Partez en voyage. Destination : Univers

• Première escale :
le système solaire

• Deuxième escale :
la banlieue du soleil

• Troisième escale :
les galaxies lointaines



222, rue Frontenac, Sherbrooke
(819) 564-3200

DE LA TERRE À L'UNIVERS

CENTRE D'EXPOSITION LÉON-MARCOTTE

DU 15 JANVIER AU 19 JUIN 1998

Cette exposition a été rendue possible grâce à la participation financière de:

Ministère de l'Industrie du Commerce, de la Science et de la Technologie du Québec. Programme Étoiles votre science

Ministère du Patrimoine canadien. Programme d'aide aux musées

Ministère de la Culture et des Communications du Québec. Programme Étoiles votre science

Planétarium de Montréal. Ville de Montréal.

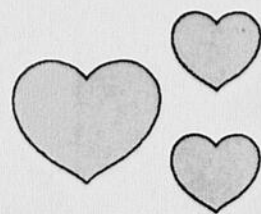
Société d'astronomie du Planétarium de Montréal

CHT SAM

TÉLÉ 7 LaTribune



Joyeuse Saint-Valentin



PUBLIREPORTAGE

Y a-t-il vraiment de l'amour dans l'air à la Saint-Valentin?

Au Moyen-Âge en Europe, on croyait que les oiseaux s'accouplaient à la mi-février. On croyait qu'il devait en être de même pour les humains : ils allaient rencontrer leur partenaire le 14 février.

L'Europe était remplie de superstitions. La tradition voulait qu'une jeune fille épouse le premier garçon auquel elle avait rêvé ou qu'elle avait regardé le jour de la Saint-Valentin. En Sicile, les filles se tenaient à leur fenêtre une demi-heure avant le lever du soleil pour voir si un homme allait passer. S'il en passait un, elles croyaient qu'elles al-

laient l'épouser ou épouser quelqu'un qui lui ressemblait. En Allemagne, le 14 février, les filles épinglaient des oignons secs portant des noms de garçons et les plaçaient au-dessus de la cheminée en croyant qu'elles allaient épouser celui dont l'oignon germerait le premier. En Grande-Bretagne, des filles se rendaient au cimetière à minuit pour y semer des graines de chanvre et chanter une chanson spéciale. Lorsqu'elles s'enfuyaient vers la maison, elles espéraient voir l'ombre de leur bien-aimé les poursuivre.

Cupidon, le grand responsable de l'amour, est-il déjà tombé amoureux?

Les historiens de Hallmark affirment que, selon la légende, Cupidon n'était pas immunisé contre la puissance du coeur. Il épousa une belle mortelle du nom de Psyché, à qui il était interdit de le regarder car il était un dieu. Un jour, elle jeta un coup d'oeil dans sa direction et il l'abandonna. Désespérée, elle se rendit au temple de Vénus. Mais celle-ci, jalouse de la beauté de sa bru, lui confia une série de tâches dangereuses incluant une visite aux enfers. Dans une fin heureuse, Cupidon libéra son épouse de son sommeil éternel et Vénus et d'autres dieux, impressionnés par l'amour de Psyché pour Cupidon, en firent une déesse.

Qui a envoyé la première carte de la Saint-Valentin?

Les recherches effectuées par Hallmark démontrent que le premier Valentin connu a été envoyé en 1415 par Charles, duc d'Orléans, à sa femme pendant qu'il était emprisonné à la Tour de Londres. Vers le milieu du 18^e siècle, il devint pratique courante en Grande-Bretagne de laisser un mot d'amour à la porte de sa bien-aimée le 14 février.

Les cartes commerciales de la Saint-Valentin sont apparues en Europe au début des années 1800 et, à partir de 1840, avec l'avènement de la poste

payante, le 14 février devint l'une des journées de l'année les plus achalandées pour la poste. En 1849, Esther Howland de Worcester, Maine, devint le premier éditeur nord-américain de cartes de la Saint-Valentin; ces cartes étaient vendues de 5 \$ à 10 \$, certaines atteignant même 35 \$.

Toujours selon Hallmark, la Saint-Valentin est devenue aujourd'hui la deuxième occasion d'importance pour l'envoi de cartes au Canada.

UNE NOUVELLE LIQUEUR ISSUE DU TERROIR QUÉBÉCOIS...

Pour ravir son Valentin ou sa Valentine d'une exquise façon!

Amour en cage, la nouvelle liqueur élaborée par La Maison des Futailles, est à l'honneur dans la plupart des succursales de la Société des Alcools du Québec pour la période de la Saint-Valentin. Pour marquer le lancement officiel de cette liqueur au goût délicat de cerises de terre et de groseilles, un sirop de champagne *Parfums de Cuisine* sera offert gratuitement à l'achat d'une bouteille d'*Amour en cage*.

La liqueur *Amour en cage* a été préparée à partir de cerises de terre, un excellent petit fruit qui n'avait jamais été utilisé pour la fabrication d'une boisson alcoolisée. Les recherches nécessaires à l'élaboration de ce produit ont été réalisées à la suite d'une suggestion de M. Denis Gamache, propriétaire du Domaine des petits fruits à Saint-Athanas-d'Iberville.

Cette initiative s'est avérée incontestablement heureuse. La petite quantité d'*Amour en cage* produit à la même période l'an dernier, soit 7800 bouteilles distribuées principalement en Montérégie, s'est vendue rapidement. « Cette réponse très favorable des consommateurs nous a incités à pro-

duire une quantité beaucoup plus importante d'*Amour en cage* cette année, de façon à offrir le produit dans presque toutes les SAQ, et ce, tout au long de l'année », souligne M. Benoît Melançon, directeur de La Maison des Futailles.

La liqueur *Amour en cage* contient 23 % d'alcool. Elle se sert nature, froide ou sur glace. Pour la période de la Saint-Valentin, son goulot sera joliment décoré d'une bouteille de 28 ml de sirop de Champagne *Parfums de Cuisine*. Ce sirop se déguste sur des fruits frais comme des fraises, avec de la mousse au chocolat, sur des gaufres, dans de la fondue au chocolat, etc.

Depuis 1992, La Maison des Futailles a élaboré et mis en marché sept produits issus du terroir québécois, soit la Chicoutai, le Sortilège, la Fine Sève, la Crème de cassis de l'Île d'Orléans, le Minaki, l'Airelle du Nord et, enfin, l'*Amour en cage*, baptisé ainsi en raison de l'enveloppe en forme de coeur de la cerise de terre. Cinq de ces produits ont remporté des prix prestigieux, et certains sont distribués dans d'autres provinces canadiennes et même en France et au Japon.



La liqueur *Amour en cage* a été préparée à partir de cerises de terre et de groseilles. Elle contient 23 % d'alcool, se sert nature, froide ou sur glace. Pour la période de la Saint-Valentin, son goulot sera joliment décoré d'une bouteille de de sirop de Champagne.

Citations... fleur bleue

Le coeur d'un homme vaut tout l'or d'un pays.
Anonyme Xlle siècle

Si les coeurs étaient clairs, le monde serait clair.
Jacques Audiberti

Nos sentiments ne sont-ils pas, pour ainsi dire, écrits, sur les choses qui nous entourent.
Honoré de Balzac

Entre deux individus, l'harmonie n'est jamais donnée, elle doit indéfiniment se conquérir.
Simone de Beauvoir

Le flirt, c'est l'aquarelle de l'amour.
Paul Bourget

Aimer, ce n'est pas se regarder l'un l'autre, c'est regarder ensemble dans la même direction.
Antoine de Saint-Exupéry

Aimer, c'est n'avoir plus droit au soleil de tout le monde. On a le sien.
Marcel Jouhandeau

Un dîner pour amoureux dans un cadre romantique, une cuisine raffinée, une ambiance chaleureuse. Venez, La Campagnola vous attend!

Menu de La Saint-Valentin

Cassolette d'escargots à la Putanesca
Mesclun de salade aux foies de volailles et agrumes
Mousse de crevettes au coulis de gingembre
Tartelette aux ris de veau et bisque de homard

Minestrone dolce vita

Suprême de dinde à l'orange et parfum de cannelle
Émincé de lapereau all pesto
Pavé de saumon en papillote sauce safranée
Saltimbocca de veau aux porcinni et marsala
Tendresse chocolatée vénitienne
Thé, café, tisane
35\$ Taxes incluses

Réservation : (819) 842-4408
4730, ch. Capelton, North Hatley (En face de Ski Montjoye)

L'Abbé qui rit

Pour la **Saint-Valentin** les 13 et 14 février

Pour un **souper romantique...**

Table d'hôte

Musique classique, romantique, baroque
Isabelle Gosselin, violoniste et Marc Paradis, guitariste

N'oubliez pas nos spéciaux du midi

Pour réservation : (819) 826-6164

30 ans de qualité et de service

Service de traiteur
Pain maison
Charcuterie - Fromage
Importations - Produits de l'Estric
Café Terra

L'INNOVATION DANS LA TRADITION
Lundi au samedi 9 h à 17 h 30
Vendredi 9 h à 21 h

2291, rue King Ouest, Sherbrooke 569-3243

Spéciaux Saint-Valentin

Livraison de ballons costumés en tuxedo à moitié prix
Spécial sur roses naturelles

Nous offrons aussi :

- Cadeaux, jouets, peluches
- Animation de fêtes d'enfants
- Décoration de salle pour mariage et autres événements

BALLONS décor plus

822-3018

Martine Perron, propriétaire
819, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1H 1R9

du Palais d'Or

GÂTEAUX SPÉCIAUX POUR LA SAINT-VALENTIN

- Pain frais du jour, de fabrication artisanale
- Service de traiteur, présentations exclusives
- Mets originaux
- Chocolat belge maison
- Qualité et présentation exceptionnelles
- Service attentionné
- Café Hubert Saint-Jean

FERMÉ LES DIMANCHES ET LUNDI

PÂTISSERIE FINE
Boulangerie - Traiteur

569-5998 1441, rue Denault Sherbrooke



Joyeuse Saint-Valentin

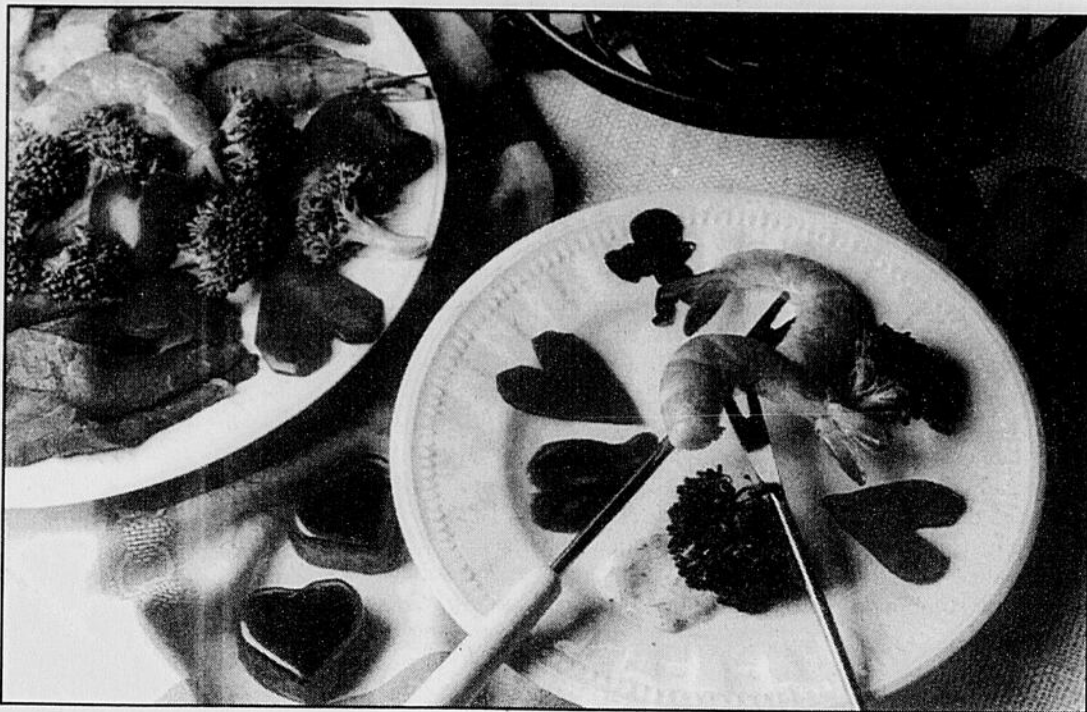


Un menu épicé pour la Saint-Valentin...

SOUPE AUX HÛÎTRES À LA ROCKEFELLER

2 1/2 c. à table (10 ml) de beurre ou de margarine
 5 c. à table (75 ml) de farine tout usage
 2 gousses d'ail, finement hachées
 1 botte d'oignons verts (le blanc seulement)
 20 oz (600 g) d'huitres, finement hachées
 1 1/2 tasse (425 ml) de bouillet de poulet, en conserve
 1 1/2 tasse (375 ml) de lait écrémé
 1 1/2 tasse (375 ml) de lait écrémé condensé, en conserve
 2 paquets de 300 g (10 oz) chacun d'épinards hachés surgelés, décongelés et asséchés
 1/2 c. à thé (2 ml) de sauce au piment TABASCO
 Sel, au goût

Dans une grande casserole, faire fondre le beurre et y mélanger la farine. À feu moyen-vif, y faire cuire l'ail et les oignons verts jusqu'à ce que ces derniers soient translucides. Ajouter les huitres et faire cuire jusqu'à ce qu'elles soient fermes. Mouiller avec le bouillon, le lait et le lait condensé, bien mélanger. Incorporer les épinards et porter à ébullition. Retirer du feu et laisser refroidir légèrement. Réduire en crème au robot culinaire ou au mélangeur. Assaisonner avec la sauce TABASCO et le sel, si désiré.
 Donne 4 portions.



1 c. à table (15 ml) de sherry ou vin rouge
 1 c. à table (15 ml) de cassonade
 1 c. à thé (5 ml) de sauce au piment TABASCO
 1 c. à thé (5 ml) de moutarde de Dijon

Dans un petit bol, mélanger tous les ingrédients. Diviser également dans deux bols. Placer les bols sur la table et tremper les aliments dans la sauce. Donne environ 1/2 tasse (125 ml).

SAUCE AIGRE-DOUCE AU YOGOURT

1/2 tasse (125 ml) de yogourt nature
 2 c. à table (25 ml) de menthe ou persil frais haché finement
 1 c. à thé (5 ml) zeste d'orange râpé finement
 1 c. à thé (5 ml) miel liquide
 1/2 c. à thé (2 ml) sauce au piment TABASCO
 1/2 c. à thé (2 ml) sel
 2 gousses d'ail, émincées

Bien mélanger tous les ingrédients. Couvrir et réfrigérer quelques jours. Donne environ 1/2 tasse (175 ml).

BOUILLON À FONDU ÉPICÉ

20 grosses crevettes crues ou 1 lb (500 g) de filet de boeuf ou un mélange des deux
 1/4 lb (125 g) de champignons, nettoyés
 1 tasse (250 ml) bouquets de brocoli
 1/2 poivron rouge ou vert, en tronçons
 5 tasses (1.25 L) de bouillon de poulet*
 1 oignon vert, haché
 2 gousses d'ail, émincées
 2 c. à thé (10 ml) de gingembre frais râpé
 1 c. à thé (5 ml) de sauce au piment TABASCO
 Nouilles chinoises (facultatif)

Couvrir les crevettes et réfrigérer jusqu'au moment de servir. Pour la viande, enlever le gras, couper en tranches minces et réfrigérer jusqu'au moment de servir. Disposer les légumes dans un plat et placer sur la table. Verser le bouillon de poulet dans un récipient à fondue. Réchauffer sur la cuisinière à feu moyen-vif jusqu'à ébullition. Ajouter, en remuant, l'oignon vert, l'ail, le gingembre et la sauce au piment Tabasco et amener de nouveau à ébullition. Placer le récipient à fondue sur le réchaud. À l'aide de fourchettes ou de baguettes, cuire les crevettes, la viande et les légumes dans le bouillon puis tremper dans les sau-

ces. À la fin du repas, ajouter les nouilles chinoises au bouillon et laisser cuire une minute. Traditionnellement, le bouillon est servi comme soupe, dans des bols.

* Pour un bouillon vite fait, utiliser 4 boîtes (10 oz/284 ml) de bouillon de poulet. Donne 2 portions.

SAUCE RELEVÉE À LA MODE ASIATIQUE

1 1/2 c. à table (20 ml) de vinaigre blanc ou rouge
 3 c. à table (45 ml) de sauce soya
 1 c. à table (15 ml) d'huile de sésame



Cadria fleuriste Enr.
 « Nos fleurs sont le langage de votre cœur »
FLEURS POUR LA SAINT-VALENTIN
 ROSES, FLEURS COUPÉES, ARRANGEMENTS, PANIERS FLEURIS, PLANTES, ETC.
1427, route 220 Saint-Élie
Tél. : 564-4017
Télec. : 564-3116

Pour les amoureux... PASSION ACTION BOUTIQUE ÉROTIQUE

- Maillots de bain
- Lingerie érotique tailles régulières et fortes
- Latex
- Pvc
- Accessoires érotiques
- Farces et attrapes
- Revues XXX
- Location et vente de films XXX

Avec tout achat de 50\$ et plus, obtenez un cadeau d'une valeur de 15\$

7240, boul. Bourque, Deauville
 Tél. : 864-0759

MENU GASTRONOMIQUE DE LA SAINT-VALENTIN

LA ROMANCE :
 Crevettes d'amour sous les palmiers
 ou
 Feuilleté de ris de veau à la Valentino

L'ENTRE-DEUX :
 Le velouté du moment
 Le sorbet des amants

LA PASSION :
 Petit mignon Roméo et Juliette
 ou
 Filet de saumon Aphrodite
 ou
 Aiguillettes de canard à la Casanova

COEUR À COEUR :
 Cœur en chocolat orange et Grand Marnier

Le café brillant
JOYEUSE SAINT VALENTIN!
 (Ce menu sera disponible les 13, 14 et 15 février à 18 h et à 20 h 30)
 (4 pour 3 sur le menu de la Saint-Valentin pour les tables de 4)
 Une pianiste et une violoniste agrémenteront cette soirée mémorable.

CHEZ Andrew
 35 rue Belvédère Nord, Coin King
 Réservations (819) 822-8919

Citations... passionnées

L'amour comme un vertige, comme un sacrifice, et comme le dernier mot de tout.
 Alain Fournier

Plus on aime, plus on souffre. La somme des douleurs possibles pour chaque âme est proportionnelle à son degré de perfection.
 Henri Frederic Amiel

Il est temps d'instaurer la religion de l'amour.
 Louis Aragon

L'enfer, c'est de ne plus aimer.
 Georges Bernanos

Pour moi, être aimé n'est rien, c'est être préféré que je désire.
 André Gide

J'ai toutes les raisons de t'aimer, il me manque la déraison.
 Robert Mallet

Citations... sensuelles

Les mots font l'amour.
 André Breton

Entends, ma chérie, entends la douce nuit qui marche.
 Charles Baudelaire

Il y a deux manières de prendre une femme : par la taille et par le sentiment.
 Henry Bataille

L'amour est le romain du cœur : c'est le plaisir qui en est l'histoire.
 Baumarchais

Amants agneaux deviennent maris loups.
 Isaac de Benserade

Les hommes éclatants ont un penchant pour les lieux obscurs.
 Chateaubriand

ANG HELL PUB
 décontracté, intime et chaleureux
 « 4 à 8 »
 + 170 sortes de bières,
 19 bières en fût
 + 40 scotch,
 porto, rhum,
 cognac importés

Spécial couple pour la Saint-Valentin

Billard, fléchettes, table de soccer, table de «bumperpool»

Lundi au mercredi, 16 h 30, jeudi, vendredi, 16 h, samedi, 17 h, dimanche, 19 h

286, rue King Ouest, Sherbrooke, (819) 822-4360

Pour une soirée exotique...

• DÉMONSTRATION : NOUILLES STYLE PÉKIN FAITES SOUS VOS YEUX

Une rose sera remise à chaque client!

Menu spécial Saint-Valentin

- Soupe
- 2 entrées
- Choix de 3 plats principaux
- Dessert, thé, café inclus

15.95\$ /pers.

Ouvert 7 jours de 11 h à 22 h

Restaurant **PANDA DE SZECHUAN**
 Cuisine szechuanaise

108, rue Principale Granby (Québec) J2G 2V2
 Tél. : (514) 378-8383

60, boul. Saint-François N. Sherbrooke (Québec) J1E 2B6
 Tél. : (819) 566-5818

L'OASIS
 SALLE À MANGER

Repas au son de la musique du duo Robert et Johanne

Menu Saint-Valentin

Table d'hôte 6 services

Fleur de pétoncles au citron vert
 Consommé de boeuf aux petits légumes
 Caille en croûte aux baies roses
 Médaille de veau aux poires
 Salade Aphrodite
 À tout cœur

RÉSERVATION (819) 822-0565
2825, rue du Manoir Sherbrooke
 (Près du Carrefour de l'Estrie)

Détente et bouffe dans un endroit retiré et synonyme d'amour



Joyeuse Saint-Valentin



Des cadeaux de la Saint-Valentin selon les étoiles...

Pour fêter la Saint-Valentin, Le Body Shop suggère de faire appel aux étoiles pour trouver les cadeaux idéals, que vous soyez dans une toute nouvelle relation, une relation solide de longue date ou que vous ayez besoin de ranimer la flamme. Parcourez donc les signes du zodiaque pour découvrir des suggestions sensuelles, des cadeaux pleins de passion pour votre Valentin ou votre Valentine.

BÉLIER (du 21 mars au 19 avril)
Personne fouguese, qui a l'esprit de compétition et qui aime la vitesse.

Vous avez besoin de ralentir un peu et de passer les guides à quelqu'un d'autre de temps en temps. Cette année, commencez vos célébrations de la Saint-Valentin par un long bain apaisant suivi d'un massage avec l'huile relaxante Massage et bain aromathérapie. Ou encore, créez votre propre mélange aromathérapeutique Bain Oasis en ajoutant une goutte d'huile essentielle d'ilang-ilang, une goutte d'huile essentielle de lavande et 20 gouttes de rose absolue à la base neutre huile Massage et Bain. Versez ce mélange dans le bain ou utilisez-le pour masser votre peau... vous atteindrez un nirvana... aromatique.

TAUREAU (du 20 avril au 20 mai)
Personne protectrice, qui aime la quiétude et adore par-dessus tout se lover dans le confort de son foyer.

Laissez-vous envoûter par les romantiques fragrances d'intérieur. Combinez l'effet séduisant d'une pièce parfumée au pot-pourri dans des fragrances exotiques comme White Musk ou Lavander Breeze, avec la chaleur et le charme du scintillement des bougies. Puisque les Taureaux sont reconnus pour leur caractère humanitaire, ils seront heureux d'apprendre que les bougies en cire d'abeille qu'offre Le Body Shop permettent de soutenir la Christopher Hive Candle Company, une entreprise communautaire de Toronto qui emploie et offre de la formation à des adultes désirant réintégrer le marché du travail.

GÉMEAUX (21 mai au 20 juin)
Personne expressive, pleine d'esprit qui examine les deux côtés de toutes les choses.

Offrez au Gémeau de votre vie un cadeau plein d'originalité. Il s'agit des nouveaux Tremblements de bain, des comprimés effervescents géants qui se dissolvent au contact de l'eau. Ils pétillent et moussent légèrement pour que votre baignoire abonde d'une écume colorée qui hydrate la peau tout en libérant un parfum frais dans toute la pièce. Les Tremblements de bain sont offerts dans trois fragrances titillantes : Orange, plein de zeste, Lavande relaxante et Marins aux effluves tonifiants rappelant la mer. Exclusivement pour la Saint-Valentin, Le Body Shop vous offre les Tremblements de bain en forme de coeur parfumés à la Framboise. Pour couronner le tout, offrez-lui le beurre corporel à la noix pour adoucir et hydrater sa peau à la sortie du bain.

CANCER (du 21 juin au 22 juillet)
Sous des airs de dur à cuire se cache le coeur sensible de personnes tendres.

Faites plaisir à votre petit « crabe » en le couvrant de louanges et en faisant appel à son côté sensible. Faites-lui parvenir un billet doux doté d'une touche très spéciale, comme un soupçon de parfum. Parfumez le papier de quelques gouttes d'Almondessence, la toute nouvelle fragrance signée Le Body Shop. Subtilement épicée pour charmer son coeur sensible, cette huile de parfum permettra à votre Valentine de se rappeler ce moment chaque fois qu'elle se parfumera. Les hommes nés sous ce signe apprécieront aussi ce tendre geste d'amour. Offrez-lui une fragrance plus masculine comme Sandalwood.

LION (du 23 juillet au 22 août)
Leaders charismatiques, exigeants mais fidèles.

Dorlottez le « coeur de lion » de votre douce moitié. Offrez-lui un cadeau original qui saura lui attirer l'attention tant désirée. Les Lions adorent se bichonner. Offrez-leur le savon sensuel et la lotion sensuelle pour le corps. Ils sont aussi de grands sportifs. Après une séance d'exercice, l'huile apaisante Massage et Bain et la lotion apaisante pour le corps leur feront le plus grand bien. Et puisque tous les Lions aiment bien être bécotés, offrez-leur la crème à raser et le protecteur pour le visage de la gamme Le Body Shop pour hommes, pour que leur visage soit préparé à recevoir tous les tendres baisers qui les attendent cette Saint-Valentin. Finalement, le Lion a aussi un penchant pour les fragrances sensuelles, comme on retrouve au comptoir des parfums qui met en vedette plus de 15 huiles de parfum originales.

VIERGE (du 23 août au 22 septembre)
Communicateur flegmatique qui sait ménager ses passions.

Offrez à votre être cher parfois trop terre à terre un cadeau tout simplement amusant. Choisissez parmi les nombreuses idées que vous propose Le Body Shop et concoctez une chasse au trésor de la Saint-Valentin en cachant ces quelques gâteries un peu partout dans la maison. Commencez la chasse avec l'apaisante lotion mentholée pour les pieds, puis poursuivez avec les bougies à la framboise présentées dans des contenants de verre; terminez avec les savons en forme de coeur offerts pour un temps limité en rose Lily Milk ou rouge Framboise. Laissez-lui des indices qui le mèneront tout droit au gros lot : de doux baisers parfumés grâce au baume pour les lèvres à la fraise.

BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)
Des êtres réalistes et équilibrés, diplomates innés.

Jouez à Cupidon avec les trousse-cadeaux préparées à l'occasion de la Saint-Valentin. Les Balances trouveront de très bon goût la Trousse pause détente « Ne pas déranger » contenant tout ce qu'il faut pour se choyer de la tête aux pieds. Les plus audacieux préféreront la Trousse romantique « Ne pas déranger » qui comprend les éléments nécessaires pour une soirée intime, dont une plume pour les chatouilles... pour une Saint-Valentin inoubliable!

SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)
Personne sensuelle, au tempérament déterminé et parfois impétueux.

La passion effrénée des femmes Scorpion se reflétera jusqu'à sur leurs lèvres avec le nouveau rouge à lèvres Ruby et le crayon à lèvres Rouge Ruby. Ou encore, apaisez votre petit Scorpion en éveillant ses



nalisées tout en leur permettant de bâtir leur avenir. Par exemple, vous pourriez lui offrir un rouleau masse-pieds ou un rouleau masseur que Le Body Shop achète d'une coopérative en Inde. Accompagnez votre cadeau d'une lotion au beurre de cacao ou du nouveau pain nettoyant au beurre de cacao, des produits fabriqués avec du beurre de cacao obtenu d'une coopérative du Ghana. Des cadeaux idéals pour votre idéaliste chéri!

POISSON (du 19 février au 20 mars)
Romantique, artiste compatissant, guérisseur et poète.

Laissez nager votre Poisson dans sa rêverie en lui offrant un panier-cadeau garni de petites gâteries au parfum marin d'Oceanus. Cette nouvelle gamme comprend un gel de douche, une lotion (idéale pour les soins des peaux en écailles!) et un savon. L'odeur marine d'Oceanus envoûtera cet être cher, né sous le signe de nul autre que Vénus.

sens de la tête aux pieds avec le soin mentholé pour les lèvres, l'huile essentielle de menthe poivrée, le désincrustant pour les pieds et le Vapo-fraîcheur pour les pieds.

SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)
Personne chanceuse, dynamique, pleine d'idées, qui prend des risques avec enthousiasme.

Rappelez à votre bien-aimé la chance qu'il a de vous avoir comme Valentine. Offrez-lui l'une des nouveautés que propose Le Body Shop ou faites préparer un panier-cadeaux personnalisé garni de produits aromathérapie. Accompagnez votre cadeau d'un petit quelque chose spécial, enveloppez votre cadeau dans du papier d'emballage sur lequel vous aurez dessiné des coeurs qui portent vos initiales ou préparez un gâteau en forme de coeur. Il remerciera sa bonne étoile de vous avoir trouvé!

CAPRICORNE (du 22 décembre au 19 janvier)
Personne assoiffée de réussite qui aime le prestige et le pouvoir.

Le Capricorne est une personne pratico-pratique, mais qui aime aussi les plaisirs sensuels. Alors créez une atmosphère propice à la séduction avec l'Amphore aromatique en forme de coeur, offerte en édition limitée, dans laquelle vous pouvez verser 4 à 6 gouttes de votre huile aromatique ou huile essentielle préférée, comme Sandalwood, Camomille, Romarin ou Géranium. Ou encore, mélangez deux huiles essentielles pour créer l'ambiance que vous recherchez. Ensuite, inspirez votre Valentin avec l'huile sensuelle Massage et Bain suivie de la lotion sensuelle pour le corps. Une combinaison parfaitement invincible!

VERSEAU (du 20 janvier au 18 février)
Personne humanitaire, idéaliste, peu conventionnelle et excentrique.

Comblez votre cher Verseau en choisissant un cadeau provenant du programme de Commerce équitable mis sur pied par Le Body Shop afin d'aider socialement et économiquement les communautés margi-

L'O de l'Aube
 PARFUMERIE

Offrez-vous une douceur...
 Offrez-lui un parfum...
 de votre parfumerie
 L'O DE L'AUBE

Promenades King — Mail intérieur
 2235, rue King Ouest, Sherbrooke
 564-0814

41363

FORFAIT-SANTÉ

Pour soulager douleurs, stress, fatigue
 Pour relaxer, s'énergiser

Le forfait comprend 3 massages (transférables) de 70 minutes chacun avec usage gratuit de la piscine, tourbillon et sauna : 99 \$ tout compris, incluant respect, confiance et techniques professionnelles. Forfait renouvelable.

- Reçus d'assurance
- Certificats-cadeaux
- Excellent ratio qualité-prix à partir de 25 \$



Guy Mc Kinley

Page: 564-3829
 Tél. : 563-2941
 Hôtel Le Président
 Sherbrooke

Massothérapeute
 Kinésithérapeute
 Naturothérapeute
 Membre FQM et ANN

41119

MAQUILLAGE ESTHÉTIQUE



BOUQUIN ALINE

FACIAL 28\$
 Rég. 34\$

Rabais 3\$
 sur achat minimum de 20\$
 Permanente rég. 36\$
 Teinture, brushing rég. 25\$

Spécial

Valide jusqu'au 28 février 1998

Audrey Pelchat
864-4166

Aline Champagne
864-7711

6625, rue Fontaine, Rock Forest

JACK-O RESTAURANT

Menu Saint-Valentin
 (Entrée, potage, plat principal et dessert inclus)



Entrées :



Cornets de jambon à l'avocat
 Asperges au velouté de saumon fumé

Potage :
 Bortsh à la polonaise

Plats principaux :

- Canelloni et linguine carbonara
- Paupiettes de poulet aux poires
- Capellini à l'émincé de crevettes et au cari
- Tournedos et scampi au calvados



Dessert :
 Gâteau au kirsh



Réservation :
821-3139
821-3525



5000,
BOUL. BOURQUE,
ROCK FOREST

Pirandello
 Fine cuisine italienne et créative

Art & Encadrement

42, boul. Jacques-Cartier Nord
 (Terrasses Jacques-Cartier)
 Coin King Ouest
566-0534



Chocolat belge Cadeaux

OUVERT LE DIMANCHE

LE PAVILLON Spaghetti "Amoré"



TOUTE LA SEMAINE DE LA ST-VALENTIN

Demandez aussi un petit péché mignon préparé avec notre cafetière "R2D2"

RÉSERVATIONS 868-1469

89 Ch. Alfred Desrochers St-Élie d'Orford

41174



Joyeuse Saint-Valentin



Citations... romantiques

Tant qu'il y a une étincelle,
il y a une espérance de brasier.

Jacques Audiberti

Se donner n'a de sens que si l'on se possède.

Albert Camus

Toute la détresse de Don Juan
est de ne pas être puissant comme une mouche.

Louis Ferdinand Céline

On ne joue pas aux échecs avec un coeur.

Sébastien Chamfort

Un seul être vous manque et tout est dépeuplé.
Le corps s'en va le coeur séjourne.

Chrétien de Troyes

Il faut bien donner le nom de l'amour à
tous les sentiments tendres que nous eûmes.
Mais nous ne saurons jamais si c'était lui.

François Mauriac

Citations... classiques

Je t'aime
Je t'adore
Je t'aime à la folie.
Mes plus douces pensées accompagnent ce message d'amour.
L'amour est le seul rêve qui ne se rêve pas.

Paul Fort

J'ai si besoin de toi.
L'homme et la femme
ne se rencontrent qu'une fois.

Jacques Audiberti

Une Saint-Valentin chocolatée pour tout le monde

DU CHOCOLAT SUCRÉ... SANS SUCRE

Saviez-vous qu'il existe un chocolat
belge sucré, mais sans sucre, pour les
gens qui ont des problèmes de santé
avec le sucre?

Eh oui, c'est bien vrai, les diabéti-
ques et hypoglycémiques peuvent
maintenant eux-aussi jouir du bonheur
de savourer de délicieux chocolats bel-
ges.

Les gens ont du mal à croire qu'il
ne peut y avoir de sucre dans le choco-
lat, et pourtant quand elles mûrissent
dans leur cabosses au soleil, bien attachées
au cacaoyer, les fèves de cacao
sont totalement exemptes de sucre.

C'est lors d'une étape de fabrication
que le sucre est ajouté; c'est à ce même
moment qu'on peut plutôt y mettre
du xylitol et/ou mannitol qui donne au
chocolat son goût sucré, mais qui n'a
aucune répercussion sur le taux de sucre
dans le sang. On le retrouve en diffé-
rences saveurs, en chocolat noir ou
au lait.

DU CHOCOLAT SANS LAIT

Les gens qui sont allergiques au lait
peuvent aussi consommer du chocolat
à la condition de le choisir pur et noir. Il
n'en sera que meilleur! Renseignez-
vous auprès d'un chocolatier ou d'un
confiseur professionnel.

ET DU CHOCOLAT SANS CHOLESTÉROL!

Encore une bonne nouvelle?

En voilà une autre : le chocolat pur
noir ne contient aucun cholestérol.
Pourquoi? Simplement parce qu'il est
d'origine végétale et contient de l'acide
stéarique, un type de gras saturé qui
pour une fois joue en notre faveur en
faisant baisser le taux de cholestérol total
du sang, tout en augmentant le bon
cholestérol protecteur (pour les artères).

De plus, choisir un chocolat de
grande qualité, en haute teneur de ca-

cao (60 %, 70 % et plus) est peu calori-
fiant. En additionnant mesure et quali-
té, on peut à coup sûr soustraire
culpabilité!

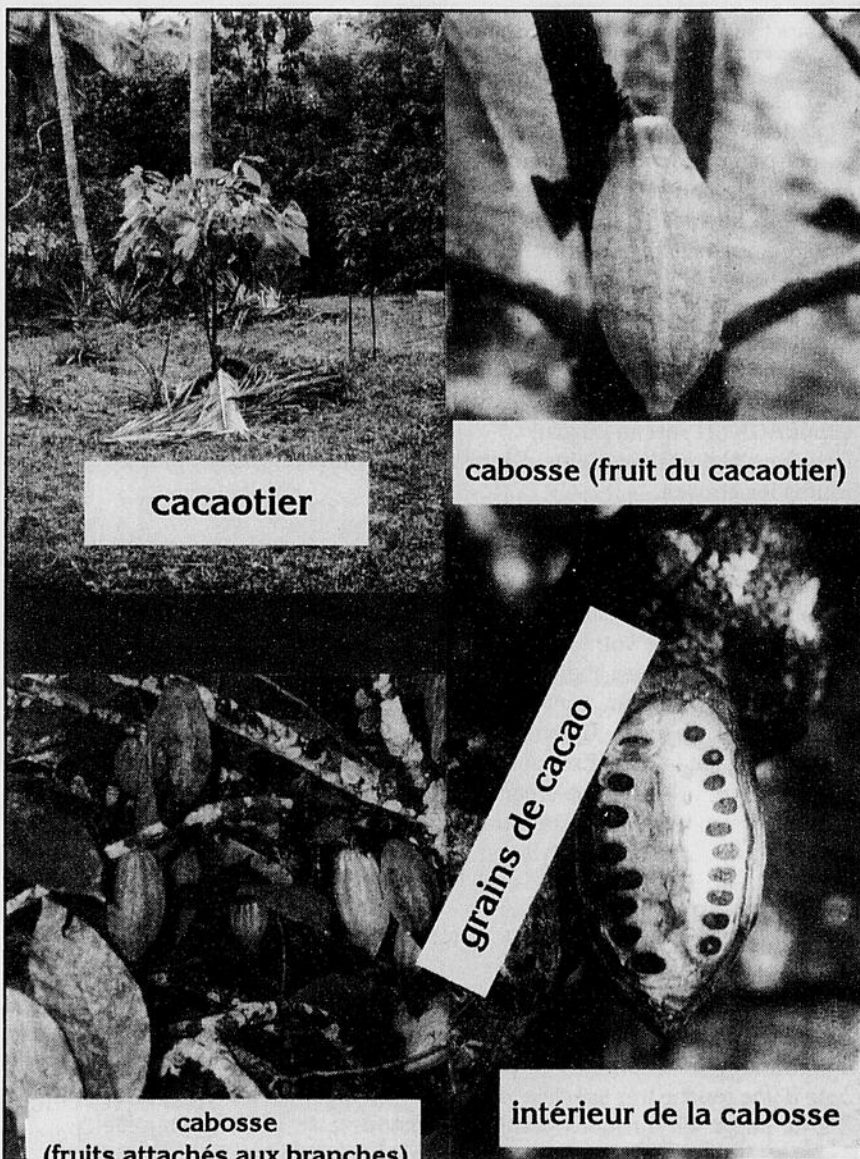
Les chocophiles s'accordent à croire
qu'il est aphrodisiaque, et sur ce
point, les opinions s'entrechoquent.
Mais peu importe qu'il soit sucré ou
sans sucre, déguster un chocolat, c'est
un plaisir pour les sens...

Il doit d'abord être chambré, on le
goûte des yeux, on salive, on le désire
amoureusement, on le hume et finale-
ment, on cède en le glissant douce-
ment dans la bouche, en le laissant fon-
dre lentement pour qu'il imprègne
pleinement les papilles et vous fasse dé-
couvrir sa texture suave, son bouquet,
son onctuosité, ses arômes fins.

Alors, pour la Saint-Valentin, vivez
une expérience sensorielle qui vous mè-
nera déjà sur les chemins du plaisir. Al-
lez-y... laissez vous tenter et offrez-vous
une divine gourmandise, avec passion
et sans regret.

Nancy O'Malley
Confiserie de l'Estrie

Les gens ont du mal à croire
qu'il ne peut y avoir de sucre
dans le chocolat, et pourtant
quand elles mûrissent dans
leur cabosses au soleil,
bien attachées au cacaoyer,
les fèves de cacao
sont totalement
exemptes de sucre.





RELAIS- DÉTENTE

Une équipe de professionnels
**Centre de santé
et de conditionnement**

OFFREZ-LUI UNE DÉTENTE
POUR LA SAINT-VALENTIN
ou mieux
PROFITEZ DE NOTRE
« FORFAIT-COUPLE »
Réservez tôt!

**2685, rue King Ouest
Hôtel Delta
Tél. : (819) 569-9097**



Menu Saint-Valentin

Entrée
Soupe du jour
Salade César d'Aphrodite
Pannequets aux pleurotes

Le mignon de porc « Sortilège »
19⁹⁹

Filet frais de saumon poché sur lit d'oseille
18⁹⁹

Caille farcie aux gibiers, sauce bigarade
17⁹⁹

Suprême de volaille à la « mode »
16⁹⁹

Cheveux d'ange à la manière de Cupidon
15⁹⁹

Thé ou café
Dessert:
Profiterole aux fruits frais

Pilsen

Restaurant et pub

55, rue Principale
North Hatley
N.B. Ouvert du mercredi au dimanche

Pour réservation :
(819) 842-2971


Offrez-vous une *Divine* Gourmandise

Confiserie de l'Estrie

Emballages
uniques

Chocolat Belge
haut de gamme

(819) 566-0733 MAIL CENTRAL



**CAFÉ DE CAMPAGNE
NORTH HATLEY**

CLAUDE GAUTHIER
les 13 et 14 février
Souper spectacle
pour la St-Valentin
Menu gastronomique
39\$ taxes + services en sus
(819) 842-4242

La Saint-Valentin...

Pour une soirée
romantique ou érotique,
le plus grand choix de

- Lingerie pour elle et lui
- Accessoires sexuels
- Produits Kamasutra
- Huile pour massage sensuel
- Lotion à saveur
- Chocolat et bonbon « sexy »

JEU DE L'AMOUR

- Classique
- Romantique
- Érotique

BOUTIQUE
l'extase

**25, rue King Ouest
Sherbrooke 562-3603**